

SYLVANIA

19" LCD TV/DVD
LD190SS2



EN Owner's Manual

Need help?

Please call toll free or visit our web site below

FR Manuel du Propriétaire **Besoin d'aide?**

Appelez notre numéro gratuit ou visitez notre site web à l'adresse

ES Manual del Propietario **¿Necesita ayuda?**

Llame por favor sin costo ó visite nuestro sitio web en

 **1-866-321-3927**



www.sylvaniaconsumerelectronics.com

MODEL NUMBER

SERIAL NUMBER

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ. NE PAS EXPOSER L'APPAREIL À DES ÉGOUTTEMENTS OU DES ÉCLABOUSSURES ; NE PLACER AUCUN OBJET REMPLI DE LIQUIDE (VASE) SUR L'APPAREIL.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION :

POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE, NE RETIREZ PAS LA COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR À L'INTÉRIEUR. CONFIEZ LES RÉPARATIONS AU PERSONNEL D'UN SERVICE APRÈS-VENTE AGRÉÉ.



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral est conçu pour alerter l'utilisateur de la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur de l'appareil et qui peut être d'une importance suffisante pour constituer un risque d'électrocution.



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle équilatéral est conçu pour avertir l'utilisateur que la documentation accompagnant l'appareil contient des instructions importantes concernant le fonctionnement et l'entretien (réparation) de l'appareil.

L'étiquette mentionnant les précautions se trouvent à l'arrière ou sur le dessous du boîtier.

Consignes de Sécurité Importantes

1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
6. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec.
7. Ne pas bloquer les orifices de ventilation. Installer conformément aux instructions du fabricant.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, poêles, bouches de chaleur ou autres appareils produisant de la chaleur (y compris des amplificateurs).
9. Ne modifiez pas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Une fiche polarisée comporte deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de terre comporte deux lames et une broche de terre. La lame large ou la broche sont des équipements de sécurité. Si la fiche d'alimentation fournie n'entre pas dans la prise, demandez à un électricien de remplacer la vieille prise par une neuve.
10. Protégez les cordons d'alimentation contre le piétinement ou le pincement en particulier au niveau des fiches, des prises de courant et des points de sortie de l'appareil.
11. Utilisez uniquement les fixations/accessoires spécifiés par le fabricant.
12. Utilisez uniquement le chariot, le support, le socle, la fixation ou la table spécifiés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. En cas d'utilisation d'un chariot, déplacez l'ensemble chariot/appareil avec précaution pour éviter des blessures en cas de basculement.
13. Débranchez cet appareil en cas d'orage ou lors de longues périodes d'inutilisation.
14. Confiez toute intervention à un technicien qualifié. Une intervention est nécessaire si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est abîmé, si du liquide a été répandu sur l'appareil ou si des objets sont tombés à l'intérieur; si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou est tombé.



Kit de Support Mural

Kit de Support Mural recommandé:

Marque: SANUS Modèle n°:San10B

Taille de vis recommandée: M4 x 0,472" (12mm)

- Le Kit de Support Mural recommandé (vendu séparément) permet le montage du téléviseur sur le mur.
- Pour des informations détaillées sur l'installation du support mural, reportez-vous au Livret d'Instructions du Support Mural.
- Funai n'est pas responsable des dommages causés au produit ou des blessures qui pourraient vous être occasionnées ou causées à des tiers si vous choisissez d'installer le Support Mural de téléviseur ou de monter le téléviseur sur le Support par vous-même.
- Le kit de Support Mural est vendu séparément et n'est pas fourni.
- Le Support Mural doit être installé par des experts.

Funai n'est pas responsable des types d'accidents ou de blessures rapportés ci-dessous.

- Installez le Support Mural sur un mur vertical solide.

- En cas d'installation sur un plafond ou un mur penché, le téléviseur et le Support Mural peuvent tomber; ce qui peut occasionner de graves blessures.
- N'utilisez pas des vis plus longues ou plus courtes que la longueur spécifiée. Si des vis trop longues sont utilisées, cela peut causer des dommages mécaniques ou électriques à l'intérieur du poste de télévision. Si des vis trop courtes sont utilisées, cela peut entraîner la chute du poste de télévision.
- Ne fixez pas les vis avec une force excessive ; cela peut endommager le produit ou entraîner la chute du produit, occasionnant des blessures.
- Pour des raisons de sécurité, 2 personnes doivent monter le téléviseur sur un Support Mural.
- Ne montez pas le téléviseur sur le Support Mural alors qu'il est branché ou allumé. Cela peut entraîner une électrocution.

Lors de l'installation de l'appareil sur le mur, laissez de l'espace.

Haut:	11,8 pouces (30cm)
Côtés gauche et droit:	5,9 pouces (15cm)
Bas:	3,9 pouces (10cm)

AVERTISSEMENT DE LA FCC

Cet appareil peut générer ou utiliser de l'énergie de radiofréquence. Des changements ou modifications apportés à cet appareil peuvent causer un brouillage nuisible, à l'exception des modifications explicitement approuvées dans ce manuel. L'utilisateur peut perdre le droit d'utiliser cet appareil s'il effectue un changement ou une modification sans autorisation.

BROUILLAGE RADIO-TV

Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites pour appareil numérique de Classe B, conformément à la Partie 15 des Règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence ; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut brouiller les communications radio. Par ailleurs, il n'est pas garanti qu'il ne causera pas de brouillage dans une installation donnée. Si cet appareil brouille la réception de la radio ou du téléviseur, ce qui peut être vérifié en éteignant et rallumant l'appareil, l'utilisateur est invité à essayer d'annuler le brouillage en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- 1) Réorientez ou repositionnez l'antenne.
- 2) Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- 3) Branchez l'appareil sur une prise de courant qui se trouve sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- 4) Informez-vous auprès du détaillant ou d'un technicien spécialisé en radios/téléviseurs pour obtenir de l'aide.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom Commercial : SYLVANIA

Modèle : LD190SS2

Personne Responsable : FUNAI CORPORATION, Inc.

Adresse : 19900 Van Ness Avenue, Torrance, CA 90501 U.S.A.

Numéro de Téléphone : 1-866-321-3927

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. Appareil de réception télévision ordinaire, Canada BETS-7/NTMR-7

ATTENTION : Il y a danger d'explosion si les piles ne sont pas remplacées correctement. Remplacez-les uniquement avec des piles du même modèle ou d'un modèle équivalent.
AVERTISSEMENT : Les piles (emballées ou installées) ne doivent jamais être exposées à une chaleur excessive telle que celle du soleil, des flammes ou autre source similaire.

Débranchez la fiche d'alimentation pour éteindre l'appareil en cas de problème ou lorsque vous ne l'utilisez pas. La fiche d'alimentation doit être facilement accessible.

Cet appareil ne doit pas être placé dans un meuble fermé, par exemple une bibliothèque ou une étagère, sans assurer une ventilation appropriée. Laissez un espace de 4 pouces, ou 10 cm, minimum autour de cet appareil.

AVERTISSEMENT : Pour éviter les risques de blessure, cet appareil doit être fermement fixé au mur conformément aux instructions.

Ne placez pas cet appareil sur un meuble qui pourrait être renversé par un enfant ou un adulte qui pourrait s'y appuyer, le tirer ou monter dessus. La chute de l'appareil peut causer des blessures graves ou même la mort.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ RELATIVES AU LECTEUR LASER

Cet appareil utilise un laser. Le couvercle de protection de ce dispositif ne doit être retiré que par un technicien de maintenance qualifié. De même, l'entretien de ce dispositif doit être confié à un technicien qualifié. Le non-respect de ces consignes peut occasionner des lésions oculaires graves.

MISE EN GARDE : L'utilisation de commandes, de réglages ou de procédures autres que ceux décrits dans le présent manuel risque d'exposer l'utilisateur à un rayonnement dangereux.

MISE EN GARDE : Présence d'un rayon laser visible et invisible lorsque l'appareil est ouvert et que le dispositif de verrouillage est désactivé. Ne pas regarder le faisceau du rayon laser.

EMPLACEMENT : À l'intérieur de l'appareil, près du mécanisme de chargement du disque.

INFORMATIONS IMPORTANTES RELATIVES AU COPYRIGHT

Il est formellement interdit de copier, diffuser, projeter en séance publique et prêter des disques sans autorisation. Cet appareil est doté d'une technologie de protection contre la copie couverte par les brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle de Rovi Corporation. Le démontage et le désassemblage sont interdits.

LA LAMPE (H9) DE L'ÉCRAN LCD CONTIENT DU MERCURE. DÉTRUISEZ-LA CONFORMÉMENT À LA LÉGISLATION EN VIGUEUR.

REMARQUE SUR LE RECYCLAGE

- Le matériel d'emballage de ce téléviseur est recyclable et peut être réutilisé. Veuillez procéder à la sélection de ce matériel conformément aux réglementations locales de recyclage.
- Vous ne devez jamais jeter les piles ni les incinérer mais les déposer dans les endroits recommandés par les réglementations concernant les déchets chimiques.



POUR ÉVITER LES RISQUES DE CHOC ÉLECTRIQUE ET D'INCENDIE

- Ne manipulez jamais le cordon d'alimentation secteur avec les mains mouillées.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise murale.
- N'introduisez ni vos doigts ni aucun objet dans le téléviseur.

EMPLACEMENT ET MANIPULATION

- Ne pas installer l'appareil dans un endroit exposé directement aux rayons du soleil, à la poussière ou aux fortes vibrations.
- Évitez les emplacements soumis à des changements de température extrêmes.
- Installez le téléviseur en position horizontale et stable. Ne placez rien directement sous ou sur le téléviseur. Si le téléviseur est placé trop près de vos équipements externes, il est possible que ceux-ci (selon leur type) provoquent du bruit ou des perturbations de l'image et/ou du son. Dans ce cas, assurez-vous de laisser suffisamment d'espace entre les équipements externes et le téléviseur.
- En fonction de l'environnement, la température du téléviseur peut augmenter légèrement. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Veillez à débrancher le cordon d'alimentation secteur de la prise murale avant de transporter l'appareil.

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA CONDENSATION

- De la condensation peut se former à l'intérieur de l'appareil dans les conditions suivantes. Dans ce cas, ne pas utiliser l'appareil pendant quelques heures de manière à lui laisser le temps de sécher.
 - L'appareil a été déplacé d'un endroit froid vers un endroit chaud.
 - L'appareil est situé dans un environnement très humide.
 - L'appareil est situé dans une pièce froide qui vient d'être chauffée.

Information sur les Marques Commerciales



- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques de commerce ou des marques déposées de la société HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.



- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.



- ENERGY STAR® est un programme commun à l'Agence de Protection de l'Environnement des États-Unis et au Ministère Américain de l'Énergie, visant à réduire nos dépenses et à protéger l'environnement au moyen de produits et de pratiques écoénergétiques.

Avis à l'Utilisateur :

Ce téléviseur a été paramétré de manière à développer un rendement énergétique optimal dans le cadre d'une utilisation domestique, tout en affichant une image de la meilleure qualité possible. La modification des paramètres d'origine ou l'activation de nouvelles fonctions sur ce téléviseur (ex. augmentation de l'intensité du rétro-éclairage) risque d'augmenter ses besoins en énergie, et donc, de le faire dépasser la consommation d'énergie maximale prévue pour bénéficier de la norme ENERGY STAR®.

- DVD** est une marque commerciale de DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- L'Académie Américaine de Pédiatrie déconseille la télévision pour les enfants de moins de deux ans.

SÉCURITÉ DES ENFANTS:

L'endroit et la façon dont vous utilisez votre écran plat font une différence

Félicitations pour votre achat! Tout en profitant de votre nouveau produit, veuillez vous rappeler de ces conseils de sécurité :



LE PROBLÈME

- L'attrait du cinéma maison est en croissance constante et les écrans plats géants sont des achats populaires. Cependant, les écrans plats ne sont pas toujours installés sur les supports appropriés et selon les recommandations du fabricant.
- Les écrans plats installés de façon inappropriée sur des commodes, bibliothèques, étagères, bureaux, haut-parleurs, coffres ou chariots peuvent tomber et entraîner des blessures.

CE FABRICANT-CI S'EN SOUCIE!

- L'industrie des appareils électroniques pour les consommateurs est engagée à faire en sorte que le cinéma maison soit agréable et sûr.

FAITES ATTENTION À LA SÉCURITÉ

- Une seule grandeur ne convient pas à TOUS. Suivez les recommandations du fabricant pour l'installation et l'utilisation sûres de votre écran plat.
- Lisez attentivement toutes les directives pour l'utilisation appropriée de ce produit et comprenez-les bien.
- Ne permettez pas aux enfants de grimper ou de jouer avec les meubles et les téléviseurs.
- Ne placez pas les écrans plats sur des meubles qui peuvent facilement se transformer en marches comme une commode avec tiroirs.
- Souvenez-vous que les enfants s'excitent souvent en visionnant un programme surtout sur un écran plat «plus grand que normal». Il faut faire attention d'installer l'écran là où il ne peut pas être poussé, tiré ou basculé.
- Il faut faire attention de placer les cordons et les câbles connectés à l'écran plat de façon à ce que des enfants curieux ne puissent pas les tirer ou les accrocher.



INSTALLATION MURALE : SI VOUS DÉCIDEZ D'ACCROCHER VOTRE ÉCRAN PLAT AU MUR, TOUJOURS :

- Utiliser un support recommandé par le fabricant de l'écran et/ou répertorié par un laboratoire indépendant (comme UL, CSA, ETL).
- Suivre toutes les directives fournies par les fabricants de l'écran et du support mural.
- Si vous n'êtes pas certain de pouvoir installer l'écran plat en toute sécurité, communiquez avec votre détaillant au sujet d'une installation professionnelle.
- Assurez-vous que le mur où vous désirez installer l'écran convient. Certains supports muraux ne sont pas conçus pour être accrochés sur des murs avec colombage en acier ou sur une construction de bloc de ciment. Si vous n'êtes pas certain, communiquez avec un installateur professionnel.
- Il faut un minimum de deux personnes pour l'installation. Les écrans plats peuvent être lourds.



CEA
Consumer Electronics Association

www.CE.org/safety

INTRODUCTION

Contenu

Consignes de Sécurité Importantes	2
Information sur les Marques Commerciales	4
Sécurité Des Enfants	5

INTRODUCTION

Caractéristiques	7
Symboles Utilisés dans ce Manuel	7
Accessoires Fournis	8
Montage de l'appareil sur vos meubles	8
Pied Inclinaison	8
Fixation de la Base	8
Insérer les Piles	8
Boutons de la Télécommande	9
Panneau de Commande	10
Bornes	11

PRÉPARATION

Connexion de l'Antenne	12
Connexion à un Décodeur de Diffusion par Câble/ Satellite	12
Branchez le Cordon d'Alimentation Secteur	12
Configuration Initiale	13

REGARDER LA TÉLÉVISION

Minuterie de Sommeil	14
Parcours des Modes d'Entrée	14
Sélection de Chaîne	14
Arrêt sur Image	14
Mode d'Affichage sur Écran de Télévision	15
Fonctions Sonores	15
Informations sur Écran	16

UTILISATION DES FONCTIONS

Image	18
Son	18
Chaîne	19
Options	20
Langue	25
DVD	25
Liste des Codes de Langue	27

FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DE DVD

Disques Lisibles	28
Disques Non Lisibles	28
Lecture	29
Menu Disque	29
Reprise de la Lecture	29
Mise en Pause et Lecture Image par Image	29
Avance Rapide/ Retour Rapide	29
Avance Lente/ Retour Lent	30
Zoom	30
Fonctions de Recherche	30
Répétition de la Lecture	31
Répétition A-B	31
Lecture Aléatoire	31
Lecture Programmée	31
Affichage des Menus à l'Écran	32
Réglages Spéciaux	32

RACCORDEMENT DES APPAREILS

Connexion d'un Appareil Externe	34
---------------------------------	----

CONSEILS UTILES

Guide de Dépannage	36
Foire aux Questions (FAQ)	38


INFORMATION

Glossaire	39
Entretien	39
Spécifications Générales	40
Spécifications Électriques	40
Autres Spécifications	40
Garantie Limitée	41

© 2011 Funai Electric Co., Ltd.

Tous droits réservés. Aucune partie du présent manuel ne peut être reproduite, copiée, transmise, diffusée, transcrite, téléchargée ou stockée sur un support de stockage quelconque, sous aucune forme ou dans n'importe quel but sans consentement écrit exprès préalable de Funai. En outre, toute diffusion commerciale non autorisée du présent manuel ou de l'une de ses révisions est strictement interdite.

Les informations contenues dans ce document sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Funai se réserve le droit de modifier son contenu sans obligation d'en informer une personne ou une organisation.

FUNAI et le dessin  forment une marque commerciale déposée de Funai Electric Co., Ltd. et ne peuvent être utilisés en aucune façon sans consentement écrit exprès de Funai. Toutes les autres marques mentionnées ici sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs. Aucune information contenue dans le présent ne doit être interprétée comme un octroi, implicite ou autre, d'une licence ou d'un droit quelconque à utiliser l'une de marques commerciales présentées ci-dessus. L'usage abusif de toute marque commerciale ou de tout autre contenu du présent manuel est strictement interdit. Funai fera appliquer avec détermination ses droits de propriété intellectuelle dans toute l'étendue des lois.

SYLVANIA est une marque déposée d'OSRAM SYLVANIA Inc., utilisée sous licence.

Caractéristiques

TV

- **DTV/TV/CATV**
Vous pouvez utiliser la télécommande pour sélectionner les chaînes diffusées en format numérique ou analogique classique. Les abonnés du câble peuvent également accéder aux chaînes de câblodiffusion.
- **Affichage d'Informations** (uniquement ATSC)
Vous pouvez afficher le titre, le contenu et d'autres informations relatives à l'émission DTV sur l'écran du téléviseur.
- **Programmation Auto**
Cet appareil balaye automatiquement les chaînes et mémorise celles qui sont disponibles dans votre région, vous épargnant ainsi les difficiles procédures de configuration.
- **Verrouillage**
Cette fonction permet de bloquer l'accès des enfants à des émissions inappropriées.
- **Décodeur Sous-titres**
Le décodeur de sous-titres intégré affiche le texte des émissions sous-titrées.
- **Syntoniseur MTS/SAP**
L'audio peut être sélectionnée à l'aide de la télécommande.
- **Veille automatique**
Si aucun signal d'entrée n'est reçu et s'il n'est pas utilisé pendant 15 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode veille.
- **Minuterie de Sommeil**
Vous pouvez régler l'appareil pour qu'il passe en mode veille après une durée spécifiée.
- **Choix de Langue pour l'Affichage sur Écran**
Sélectionnez la langue du menu sur écran : Anglais, Espagnol ou Français.
- **Fonction de Son Stéréo**
- **Syntonisation par Synthétiseur de Fréquences PLL**
Permet de sélectionner librement et facilement les chaînes et vous permet de régler directement la fréquence d'une chaîne à l'aide des touches numérotées et de la touche « * » (point décimal) de la télécommande.
- **Divers Réglages pour l'Image et le Son**
Permettent d'adapter la qualité de l'image aux conditions de votre pièce et de régler le son en fonction de vos préférences.
- **fun-Link via Liaison HDMI** (Câble HDMI Vendu Séparément)
fun-Link permet à vos autres appareils connectés via une liaison HDMI d'être contrôlés par le câble HDMI relié à votre téléviseur.
- **Entrée HDMI**
- **Entrée Vidéo à Composantes**
- **Entrée PC**
- **Entrée S-Vidéo**
- **Entrée AV**
- **Sortie Audio Numérique**
- **Prise Écouteurs**

DVD

- **Son Dolby Digital**
Profitez d'un son Surround multicanal Dolby Digital en branchant l'appareil sur votre décodeur Dolby Digital.
- **Image Fixe/Lecture Rapide/Lecture Lente/Lecture Image par Image**
Cet appareil propose différents modes de lecture, et notamment la lecture d'images fixes, l'avance/retour rapide, l'avance/retour lent(e) et la lecture image par image.
- **Des Menus de DVD dans la Langue de Votre Choix**
Vous pouvez afficher les menus du DVD dans la langue de votre choix, si toutefois celle-ci est prise en charge par le DVD-vidéo.
- **Veille automatique**
Si aucune opération n'est effectuée pendant 20 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode veille.

- **Contrôle Parental**
Permet d'empêcher les enfants de regarder des DVD-vidéo inadaptés à leur âge.
- **Reprise de la Lecture**
Vous permet de reprendre la lecture à l'endroit précis où elle a été arrêtée.
- **Indication du Débit Binaire**
- **DRC (contrôle de la plage dynamique)**
Cette fonction vous permet de contrôler la plage de volume sonore.

Accès grâce à la touche **MODE**

Pendant la lecture

- **Des Sous-titres dans la Langue de Votre Choix**
Vous pouvez afficher les sous-titres dans la langue de votre choix, si toutefois cette langue est prise en charge par le DVD-vidéo.
- **Sélection d'un Angle de Caméra**
Vous pouvez sélectionner l'angle de caméra de votre choix, si toutefois le DVD contient des séquences tournées sous différents angles.
- **Zoom**
Vous permet d'agrandir la taille de l'image.
- **Réglage du Niveau de Noir**
- **Virtual Surround**
- **Recherche**
recherche de chapitre/recherche de titre/recherche de piste/recherche par durée/écoulée
- **Signet**
Un signet permet à l'utilisateur d'accéder directement à la partie du disque qu'il aura préalablement indiquée.
- **Répétition**
chapitre / titre / piste / tout / A-B

Accès grâce à la touche **MODE**

En mode Stop

- **Lecture Programmée (CD audio)**
Vous pouvez programmer l'ordre de lecture des pistes en fonction de vos préférences.
- **Lecture Aléatoire (CD audio)**
Cet appareil peut lire les pistes de manière aléatoire.

Accès grâce à la touche **AUDIO**

Pendant la lecture

- **Choix de la Langue Audio et Fonction Son Stéréo**
Sélectionnez la langue et le format sonore de votre choix parmi ceux proposés sur le disque.

Symboles Utilisés dans ce Manuel

Les symboles utilisés dans ce manuel sont décrits ci-dessous. La description concerne :

FONCTION TV

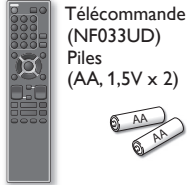
- **ATSC** : L'utilisation d'un téléviseur Numérique
- **NTSC** : L'utilisation d'un téléviseur Câble/Analogique
- Si aucun symbole n'apparaît sous l'indication de la fonction, son utilisation s'applique aux deux types de téléviseur.

FONCTION DVD

- **DVD** : Lecture de DVD vidéo
- **CD** : Lecture de CD audio
- Si aucun symbole n'apparaît sous l'indication de la fonction, son utilisation s'applique aux deux types de téléviseur.

Accessoires Fournis

Manuel du Propriétaire Guide de Démarrage Rapide Carte d'enregistrement



Télécommande (NF03UD)
Piles (AA, 1,5V x 2)

Support de téléviseur et 3 vis (M4 x 12)



Remarque

- Si vous perdez les vis, rachetez des vis cruciforme M4x12 Phillips chez votre détaillant local.
- Si vous devez remplacer ces accessoires, veuillez prendre comme référence le numéro indiqué sur les illustrations et contacter le numéro gratuit de notre service d'aide à la clientèle, indiqué sur la couverture de ce manuel.

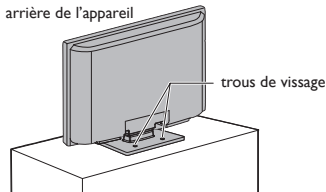
Utilisation d'une télécommande universelle pour commander cet appareil.

- Assurez-vous que le code composant de votre télécommande universelle correspond bien à celui de notre marque. Consultez le manuel accompagnant votre télécommande pour toute information complémentaire.
- Nous ne garantissons pas une interopérabilité à 100 % avec toutes les télécommandes universelles.

Montage de l'appareil sur vos meubles

Vissez bien cet appareil sur votre meuble à l'aide de vis à bois (non fournies), sur les 2 trous situés à l'arrière de la base, comme indiqué.

- Taille de vis recommandée : 0,201 x 0,788 pouces (5,1 x 20 mm)

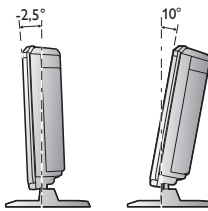


Remarque

- Lorsque vous retirez l'appareil, n'oubliez pas de dévisser les vis à bois de votre support en bois, meuble, etc.

Pied Inclinable

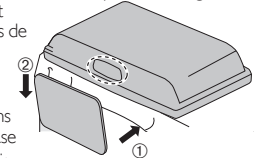
Vous pouvez régler le pied de l'appareil de manière à modifier l'angle d'inclinaison de ce dernier (de -2,5° à +10°).



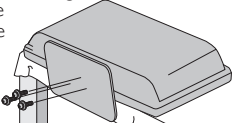
Fixation de la Base

Pour pouvoir poser le téléviseur sur une surface plane, vous devez le fixer sur sa base. Assurez-vous que la base est bien orientée dans la bonne direction.

- 1 Étendez un linge épais et doux sur une table tel qu'indiqué sur l'illustration à l'étape 2. Posez le téléviseur à plat sur ce linge en veillant à ce que l'écran soit dirigé vers le bas. Assurez-vous de ne pas endommager l'écran.



- 2 Insérez les 2 crochets situés sous le fond du téléviseur dans les deux trous situés sur la base (indiqués par la flèche ①), puis déplacez la base dans le sens indiqué par la flèche ② jusqu'à ce qu'elle se bloque : les trous de montage sont alors alignés. Veillez à ne pas placer le cordon d'alimentation CA entre le pied et la base.



- 3 Vissez des vis à tête cruciforme Phillips dans les 3 trous filetés dans le bas de la base jusqu'à ce qu'elles soient serrées.

Pour Enlever le Support de l'Appareil

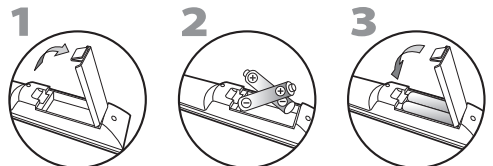
- Dévissez les vis cruciformes Phillips mises en place lors de l'étape 3. Une fois que les vis sont retirées, déplacez la base dans la direction opposée, tel qu'illustré par la flèche à l'étape 2, puis tirez la base vers le haut et vers l'arrière de l'appareil. Attention de ne pas faire tomber le socle en le retirant.

Remarque

- Lorsque vous montez le support, vérifiez que toutes les vis sont serrées correctement. Si le support n'est pas fixé correctement, l'appareil risque de tomber, ce qui peut provoquer des blessures et endommager l'arrière.
- Utilisez une table qui puisse supporter le poids du appareil et qui soit plus grande que celui-ci.
- Assurez-vous que la table se trouve sur un emplacement stable.
- Lors de la fixation de la base, assurez-vous que la mention FRONT ↑ inscrite sur la base soit bien dirigée vers le haut. Si ce n'est pas le cas, les 2 crochets ne pourront pas être insérés dans la base.

Insérer les Piles

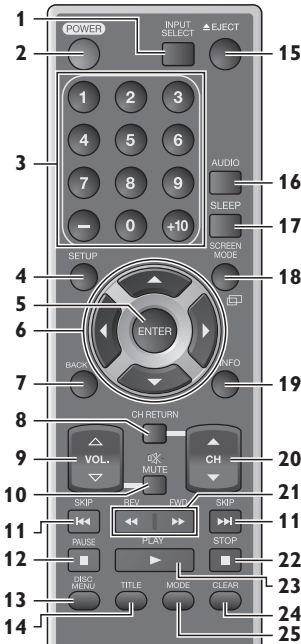
Insérez les piles (AA, 1,5V x 2) en faisant correspondre leurs pôles avec ceux indiqués dans le logement à piles de la télécommande.



Précautions Concernant les Piles :

- Vous devez insérer les piles en plaçant les pôles dans le bon sens, tel qu'indiqué dans le logement à piles. L'inversion des pôles des piles peut causer des dommages à l'appareil.
- N'utilisez pas simultanément des piles de types différents (ex., alcalines et carbone/zinc ou piles rechargeables de type Ni-Cd, Ni-Mh, etc.) ou des piles usagées avec des piles neuves.
- Si vous prévoyez de laisser l'appareil inutilisé pour une période prolongée, retirez les piles pour éviter les risques de dommages ou de blessure causés par une fuite d'électrolyte.
- N'essayez pas de recharger les piles ; elles risqueraient de surchauffer et d'exploser.

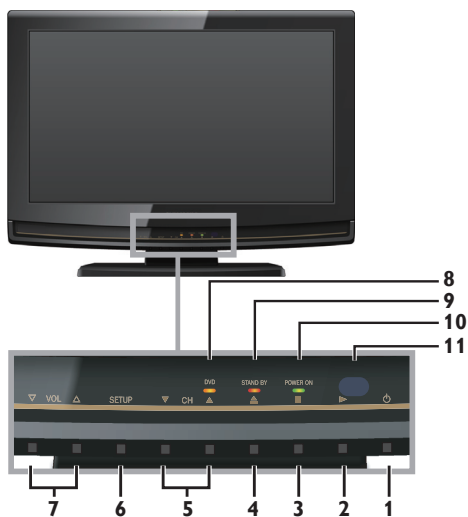
Boutons de la Télécommande



- 1 **INPUT SELECT** ▶▶▶ p.14
- 2 **POWER** ▶▶▶ p.13
Appuyer pour allumer l'appareil et passer en mode veille. Pour éteindre complètement l'appareil, vous devez débrancher le cordon d'alimentation.
- 3 **Touches numériques** ▶▶▶ p.14
- (trait d'union)
• Appuyez pour passer de la canal principale à la sous-canal.
Bouton +10
• Permet de sélectionner les chapitres dont le numéro est supérieur ou égal à 10.
- 4 **SETUP** ▶▶▶ p.13
- 5 **ENTER** ▶▶▶ p.13
- 6 **▲/▼/◀/▶ (curseur)** ▶▶▶ p.13
- 7 **BACK** ▶▶▶ p.16
- 8 **CH RETURN** ▶▶▶ p.14
Appuyez pour retourner au visionnement de la chaîne précédente.
- 9 **VOL. ▲/▼** ▶▶▶ p.15
- 10 **MUTE** ▶▶▶ p.15
- 11 **SKIP ◀◀/▶▶** ▶▶▶ p.30
Permet d'ignorer le chapitre, le titre (DVD) ou la piste (CD) précédente ou suivante.
- 12 **PAUSE ■■** ▶▶▶ p.14, 29
Mode TV
• Appuyez pour fait une pause d'image sur l'écran.
Mode DVD
• Permet de mettre la lecture du disque en pause.
- 13 **DISC MENU** ▶▶▶ p.29
- 14 **TITLE** ▶▶▶ p.29

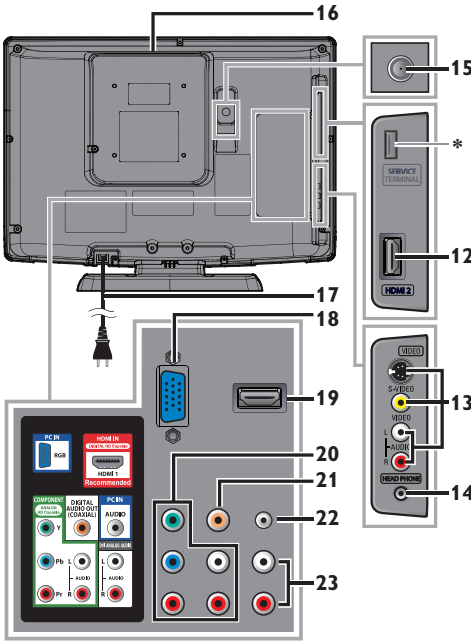
- 15 **EJECT** ▶▶▶ p.29
- 16 **AUDIO** ▶▶▶ p.7, 15, 32
Mode numérique (DTV)
• Appuyez pour sélectionner la langue audio.
Mode analogique (TV)
• Appuyez pour sélectionner le mode audio.
Mode DVD
• Permet de sélectionner la langue audio (DVD) ou le mode sonore (CD).
- 17 **SLEEP** ▶▶▶ p.14
Permet de sélectionner la langue audio (DVD) ou le mode sonore (CD).
- 18 **SCREEN MODE** ▶▶▶ p.15
Appuyez pour sélectionner les rapports de format disponibles pour l'écran du téléviseur.
- 19 **INFO** ▶▶▶ p.16, 32
Mode numérique (DTV)
• Appuyez pour afficher les informations de chaîne, le type de signal et le réglage de télévision.
Mode analogique (TV)
• Appuyez pour afficher le numéro de chaîne, le type de signal et le réglage de télévision.
Mode d'entrée externe
• Appuyez pour afficher le mode d'entrée externe, le type de signal et le réglage de télévision.
Mode DVD
• Permet d'afficher l'état actuel.
- 20 **CH ▲/▼** ▶▶▶ p.14
- 21 **REV ◀◀/FWD ▶▶** ▶▶▶ p.29, 30
- 22 **STOP ■** ▶▶▶ p.29
- 23 **PLAY ▶** ▶▶▶ p.29
- 24 **CLEAR** ▶▶▶ p.30, 31
• Permet d'effacer les numéros mal saisis.
• Permet d'annuler le point A d'une répétition A-B.
• Permet d'effacer un numéro de piste en cas d'erreur lors de la création d'un programme (CD).
- 25 **MODE** ▶▶▶ p.7
• Permet de déterminer l'ordre de lecture des pistes ou de lire des pistes de manière aléatoire (CD).
• Permet de régler le niveau de noir (DVD) et d'activer ou de désactiver le son Virtual Surround.
• Permet de changer l'angle de la caméra et de voir la séquence en cours de lecture sous un angle différent (DVD).
• Permet de rechercher un chapitre, un titre (DVD), une piste (CD) ou time.
• Permet de créer un signet.
• Permet de répéter la lecture d'un chapitre, d'un titre (DVD), d'une piste, d'un disque (CD) ou d'une section du disque comprise entre les points A et B préalablement définis.
• Permet d'agrandir une partie de l'image (2x et 4x : DVD).
• Permet de sélectionner les sous-titres sur un disque (DVD).

Panneau de Commande



- 1 **⏻ (marche)** ➡ p.13
Appuyez pour allumer l'appareil et passer en mode veille. Pour éteindre complètement l'appareil, vous devez débrancher le cordon d'alimentation.
- 2 **▶ (lecture)** ➡ p.29
- 3 **■ (stop)** ➡ p.29
- 4 **▲ (éjecter)** ➡ p.29
- 5 **CH ▲/▼** ➡ p.14
Appuyez pour sélectionner les chaînes ou pour vous déplacer vers le haut (▲)/bas (▼) dans les options du menu principal.
- 6 **SETUP** ➡ p.17
- 7 **VOL ▲/▼** ➡ p.15
Appuyez pour régler le volume ou vous déplacer à droite (▲)/gauche (▼) en utilisant les options du menu principal.
- 8 **Indicateur de DVD**
S'allume en orange lorsque le disque est inséré.
- 9 **Indicateur STAND BY**
S'allume en rouge quand l'appareil passe en mode veille.
- 10 **Indicateur POWER ON**
S'allume en vert lorsque l'appareil est sous tension.
- 11 **Fenêtre de capteur infrarouge**
Capte les signaux de commande infrarouges émis par la télécommande.

Bornes



Panneau Latéral

- 12 Prise d'Entrée HDMI 2 ▣ p.12, 34
- 13 Prises d'Entrée S-Vidéo/Vidéo Composite/Audio (G/D) pour VIDEO ▣ p.34, 35

14 Prise Écouteurs

Permet de raccorder un casque pour pouvoir écouter vos émissions sans gêner votre entourage.

Panneau Arrière

- 15 Prise d'Antenne ▣ p.12
- 16 Fente de chargement du disque ▣ p.29
- 17 Cordon d'alimentation ▣ p.12
- 18 Prise d'Entrée PC (VGA) ▣ p.35
- 19 Prise d'Entrée HDMI 1 ▣ p.12, 34
- 20 Prises d'Entrée Vidéo Composantes et Audio (G/D) ▣ p.12, 34
- 21 Prise de Sortie Audio numérique ▣ p.35
- 22 Prises d'Entrée Audio analogique (G/D) pour PC ▣ p.35
- 23 Prise d'Entrée Audio analogique (G/D) pour HDMI 1 ▣ p.34

Permet de raccorder un câble audio stéréo à mini-jack pour PC.

Raccordement d'un périphérique DVI à l'aide d'un câble audio.
(pour prise d'entrée **HDMI 1** uniquement)

Remarque le prise de maintenance

* prise de maintenance (usage du service seulement)

- N'utilisez ce port que si une mise à jour du logiciel est nécessaire.
- L'utilisateur ne doit raccorder aucun autre périphérique le prise de maintenance (appareil photo numérique, clavier, souris, etc.) : ces derniers ne fonctionneront plus.
- La mise à jour du logiciel est, dans la plupart des cas, effectuée par un technicien agréé. Dans certains cas, les utilisateurs peuvent être amenés à effectuer la mise à jour eux-mêmes.

PRÉPARATION

Aucun des câbles fournis n'est utilisé avec ces connexions :

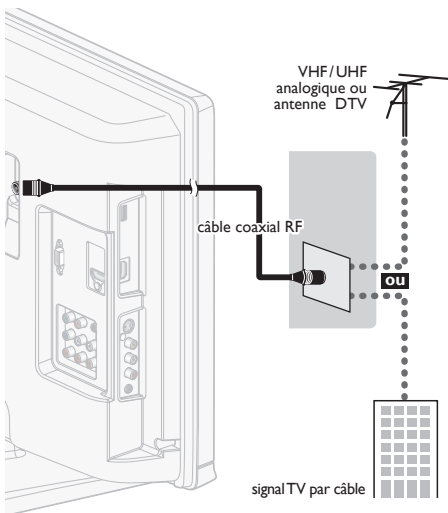
- Procurez-vous les câbles nécessaires chez votre détaillant local.

Avant toute connexion :

Avant de brancher le cordon d'alimentation, assurez-vous que l'antenne ou l'autre appareil est bien connecté.

Connexion de l'Antenne

Connectez le câble coaxial RF de la sortie murale à la prise d'entrée d'antenne de l'appareil.



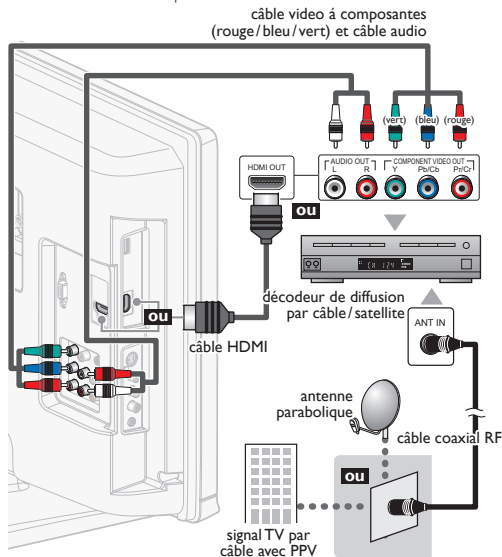
Une fois les connexions terminées, allumez l'appareil et exécutez l'installation initiale. Le balayage des chaînes est nécessaire pour que l'appareil mémorise toutes les chaînes disponibles dans votre région. **[Configuration initiale]** ►► p.13

Remarque

- Visitez le site www.antennaweb.org pour toute question concernant l'antenne de télévision numérique (DTV).
- Suivant le type d'antenne, vous aurez peut-être besoin de types différents de combinateurs (mélangeurs) ou séparateurs (diviseurs). Contactez votre magasin local de produits électroniques pour vous procurer ces articles.
- Par mesure de sécurité et pour éviter d'endommager l'appareil, déconnectez le câble coaxial RF de la prise d'entrée d'antenne avant de déplacer l'appareil.
- Si vous utilisez une antenne pour capter la télévision analogique, cette antenne devrait également fonctionner pour capter la télévision numérique (DTV). Les antennes installées à l'extérieur ou au grenier sont plus efficaces que les antennes posées sur le téléviseur.
- Pour permuter facilement la source entre l'antenne et le câble, installez un sélecteur d'antenne.
- Si vous ne recevez aucun signal de votre service de télévision par câble, contactez votre opérateur.

Connexion à un Décodeur de Diffusion par Câble/Satellite

Utilisez un câble HDMI ou vidéo composante pour raccorder les prises d'Entrée HDMI ou Vidéo Composante de l'appareil aux prises de sortie HDMI ou vidéo composante du décodeur câble/satellite. Si vous connectez les prises d'Entrée Vidéo Composantes, connectez les câbles audio aux prises d'entrée Audio G/D situées à côté du Connecteur vidéo Composantes.



Vous pouvez également connecter cet appareil à une prise de sortie autre que HDMI ou vidéo par composantes si le décodeur de diffusion par câble/satellite possède des prises de sortie différentes. Les câbles requis et les méthodes de connexion au décodeur; ainsi que le canal de réception des signaux MAQ en clair varient suivant le fournisseur de diffusion par câble/satellite. Pour de plus amples informations, contactez votre fournisseur de service de télévision par câble ou par satellite.

Remarque

- Utilisez un câble HDMI certifié (avec le logo HDMI mentionné dessus). Un câble HDMI Haute Vitesse est recommandé pour une meilleure compatibilité.

Brancher le Cordon d'Alimentation Secteur

Ne branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale qu'après avoir effectué tous les branchements nécessaires.

Attention :

- Ne branchez pas le cordon d'alimentation secteur sur une prise murale alimentée par une tension supérieure à celle préconisée pour cet appareil (120V CA). En ne respectant pas cette mise en garde, vous risquez de provoquer un incendie ou de vous électrocuter.

Remarque

- À chaque fois que vous branchez le cordon d'alimentation, aucune opération ne peut être réalisée pendant quelques secondes. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

- 4 Sélectionnez le paramètre région de votre choix à l'aide de ◀/▶, et appuyez sur **ENTER**.



- Sélectionnez le **[Magasin]**, l'appareil est configuré avec des paramètres d'affichage prédéfinis et sa consommation peut parfois dépasser les valeurs limites prévues par la norme ENERGY STAR®.
- Si vous sélectionnez **[Maison]**, le rendement énergétique de l'appareil est optimisé pour une utilisation à domicile et vous pouvez régler la qualité de l'image et du son en fonction de vos préférences.
- Une fois les réglages initiaux effectués, la chaîne mémorisée dotée du plus petit numéro ainsi qu'un message vous demandant de confirmer le réglage du lieu d'utilisation s'affichent sur l'écran du téléviseur.

Remarque

- Si vous ne recevez aucun signal de votre service de télévision par câble, contactez votre opérateur.
- Si vous appuyez sur **POWER** ou **SETUP** pendant le balayage automatique des chaînes, le paramètre sera annulé.
- La fonction de balayage automatique initiale des chaînes ne peut être exécutée qu'une seule fois, pour **[Antenne]** ou **[Câble]**. Lorsque vous modifiez la connexion (Antenne/Câble), réglez de nouveau le paramètre **[Programmation auto]**. ➔ p.19
- Si aucun signal n'est reçu par la borne d'antenne et qu'aucune commande n'est exécutée pendant plusieurs secondes après la mise sous tension de l'appareil, conseils utiles apparaît. Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran du téléviseur.



- Vous devez régler **[Maison]** dans l'étape 4. Sinon, les réglages de **[Image]** et **[Son]** effectués ne seront pas mémorisés lorsque l'appareil passera en mode standby.

Une fois la configuration initiale terminée...

- Si vous souhaitez effectuer une nouvelle recherche automatique des chaînes, **[Programmation Auto]** ➔ p.19
- Vous pouvez ajouter les chaînes analogiques et câblées de votre choix non mémorisées par la fonction de recherche auto des chaînes, **[Ajouter Chaînes]** ➔ p.19
- Si vous souhaitez changer la langue utilisateur, **[Langue]** ➔ p.25
- Si vous souhaitez modifier les paramètres, **[Région]** ➔ p.24

Ces opérations sont accessibles par la télécommande. Certaines peuvent aussi être accessibles par les commandes de l'appareil principal lui-même.

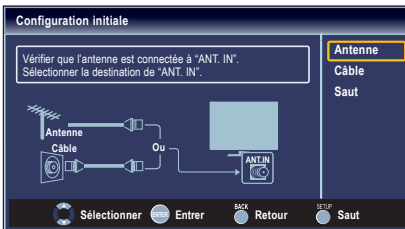
Configuration Initiale

Cette section vous guide à travers les étapes de la configuration initiale de l'appareil, qui comprennent la sélection de la langue pour le menu sur écran, et le balayage automatique des chaînes, c'est-à-dire du balayage automatique et de la mémorisation des chaînes captées.

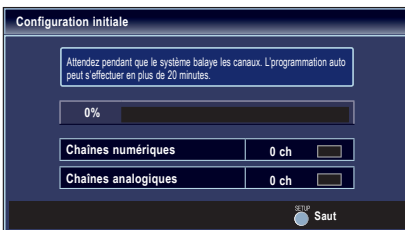
Avant de commencer :

Assurez-vous que l'appareil est relié à une antenne ou au câble.

- 1 Une fois les connexions nécessaires effectuées, appuyez sur **POWER** pour allumer l'appareil.
 - La première mise sous tension de l'appareil peut demander quelques instants.
 - Le menu **[Initial Setup]** apparaît automatiquement lorsque l'appareil est mis sous tension.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la langue du menus sur écran dans la liste (English/Español/Français) située à droite de l'écran du téléviseur, et appuyez sur **ENTER**.
- 3 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **[Antenne]** pour les chaînes de télévision ou **[Câble]** pour les chaînes de câblodiffusion, et appuyez sur **ENTER**.



- La **[Programmation auto]** commence.



REGARDER LA TÉLÉVISION

Minuterie de Sommeil

peut être réglé pour que l'appareil passe en mode veille après une durée incrémentale.

Appuyer sur **SLEEP** de façon répétitive pour changer la durée (en incréments de 30 minutes jusqu'à 120 minutes).



Appuyez une fois sur **SLEEP** pour afficher la durée restante sur l'écran.

- Pour annuler la minuterie, appuyez plusieurs fois sur **SLEEP** jusqu'à ce que **[Sommeil HF]** apparaisse.



Parcours des Modes d'Entrée permet de basculer facilement du téléviseur (ATSC ou NTSC) aux autres périphériques externes à l'aide de la télécommande lorsque ces périphériques sont connectés à l'appareil.

Appuyez plusieurs fois sur **INPUT SELECT** ou **CH ▲** pour parcourir les modes d'entrée.



- Appuyer sur **CH ▼** inverse le sens du cycle des modes d'entrée.



Sélection de Chaîne

Sélectionnez les chaînes en utilisant sur **CH ▲/▼** ou sur les **Touches numériques**.

- Pour sélectionner les chaînes mémorisées, utilisez **CH ▲/▼** ou les **Touches numériques**.
- Pour sélectionner les chaînes non mémorisées, utilisez les **Touches numériques**.



Pour utiliser les Touches numériques

ATSC

- Lorsque vous sélectionnez le canal numérique 11-1
N'oubliez pas d'appuyer sur **-** avant d'appuyer sur le numéro du sous-canal.



NTSC

- Lorsque vous sélectionnez la chaîne câblée ou analogique 11



Appuyez sur **CH RETURN** pour revenir à la chaîne regardée précédemment.

- Remarque
- **[Pas de Signal]** apparaît sur l'écran du téléviseur une fois la diffusion de la sous-canal terminée.
 - Le message **[Prog. audio seulement]** apparaît sur l'écran du téléviseur lorsque vous recevez uniquement un signal audio.

Arrêt sur Image

permet de geler l'image affichée sur l'écran du téléviseur pendant 5 minutes.

Appuyez sur **PAUSE** pour geler l'image.



- La sortie audio n'est pas mise en pause.
- Pour annuler le mode Freeze, appuyez sur n'importe quelle touche à l'exception de **POWER**.

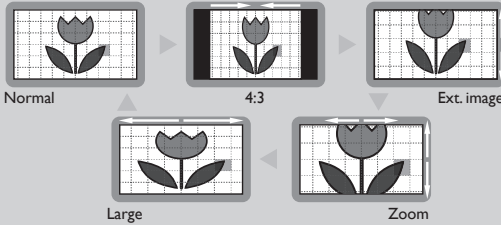


Mode d’Affichage sur Écran de Télévision

5 types de modes d’affichage peuvent être sélectionnés lorsque la station de diffusion envoie un signal vidéo 16:9 ou 4:3. Et 3 types de modes d’affichage peuvent être sélectionnés pour un signal d’entrée PC.

Appuyez plusieurs fois sur **SCREEN MODE** pour changer le rapport de format de format du téléviseur.

Pour un signal vidéo 16:9



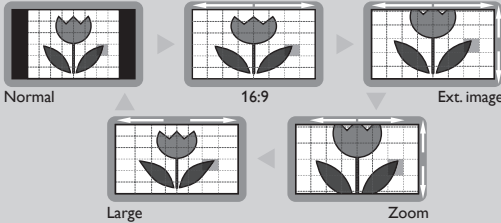
Normal affiche une image 16:9 à sa taille originale.
4:3 affiche une image 16:9 au format 4:3 ; l’image est raccourcie horizontalement. Des barres latérales apparaissent de chaque côté de l’écran.

Ext. image affiche une image 16:9 étirée verticalement de manière à remplir l’écran. Seul le haut de l’image est rogné.

Zoom affiche une image 16:9 à sa taille maximum sans modifier ses proportions horizontales et verticales.

Large affiche une image étirée horizontalement. Ce mode d’affichage rogne les côtés gauche et droit de l’image.

Pour un signal vidéo 4:3



Normal affiche une image 4:3 à sa taille originale. Des bandes latérales apparaissent des deux côtés de l’écran.

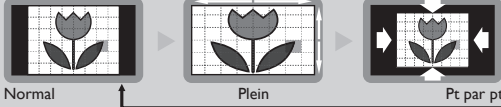
16:9 affiche une image 4:3 au format 16:9 ; l’image est étirée verticalement pour remplir l’écran.

Ext. image affiche une image 4:3 au format 16:9 ; l’image est étirée verticalement au niveau du haut de l’écran. Le haut et le bas de l’image sont rognés.

Zoom affiche une image 4:3 au format 16:9 ; l’image est étirée verticalement afin de remplir l’écran. Le haut et le bas de l’image sont rognés.

Large affiche l’image avec le centre de celle-ci à la taille originale et les côtés étirés horizontalement pour remplir l’écran.

Pour un signal d’entrée PC



Normal affiche une image étirée de façon proportionnelle. Des bandes latérales apparaissent des deux côtés de l’écran.

Plein affiche une image étirée horizontalement sans respect des proportions afin de remplir l’écran.

Pt par pt affiche une image à sa taille originale.

Fonctions Sonores

décrit comment modifier l’audio, la langue audio ainsi que le volume.

Mode Silence

Appuyez sur **MUTE** pour couper temporairement le son.

Sourdine s’affiche pendant quelques secondes.

- Appuyez de nouveau sur **MUTE** ou utilisez **VOL. Δ/∇** pour rétablir le niveau de volume initial.

Réglage du Volume

Utilisez **VOL. Δ/∇** pour régler le volume.



s’affiche pendant quelques secondes lors du réglage du volume.



Changement du Mode Audio

ATSC

Appuyez plusieurs fois sur **AUDIO** pour parcourir les langues audio disponibles.

- Les langues disponibles varient d’une diffusion à l’autre.
- [Autre]** s’affiche lorsque la langue audio n’est pas disponible ou lorsque les langues disponibles sont autres que l’anglais, l’espagnol ou le français.

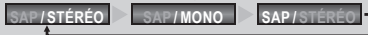


NTSC

Appuyez sur **AUDIO** pour afficher le mode audio actuellement sélectionnée. Pendant la réception d’une diffusion des MTS, appuyez plusieurs fois pour parcourir les canaux audio disponibles.



ex. Quand tous les modes sont disponibles



- STÉRÉO** : Émet l’audio stéréo
- SAP** : Émet le deuxième programme audio
- MONO** : Émet l’audio mono

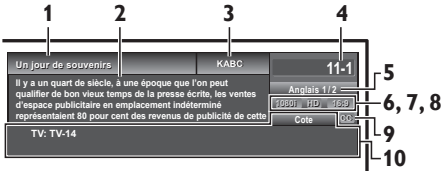


Informations sur Écran

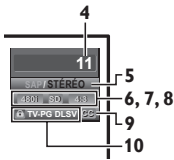
Vous pouvez afficher sur l'écran du téléviseur la chaîne actuellement sélectionnée ou d'autres informations, telles que le mode audio. En mode numérique, les informations d'émission détaillées pour le canal actuel telles que titre du programme ou guide des programmes sont affichées.

1 Appuyez sur INFO.

ATSC



NTSC



- 1 titre d'émission
- 2 guide des émissions
(Le guide des émissions s'affiche en plus des informations de diffusion. Affichage de 4 lignes maximum.)
- 3 station émettrice
- 4 numéro de chaîne
- 5 langue audio (ATSC) / mode audio (NTSC)
[Changement du Mode Audio] ►► p.15
- 6 nombre réel de lignes de balayage et mode de balayage
- 7 format TV
- 8 format de l'image du programme
- 9 CC (non disponible si le paramètre Sous-titres codés est réglé sur [HF])
- 10 catégorie de contenu bloquée

2 Appuyez sur INFO ou BACK pour cacher les informations.

Note

- Quand le guide du programme est composé de plus de 4 lignes, utilisez ▲/▼ pour faire défiler jusqu'aux lignes suivantes / précédentes.
- [Aucune description fournie.] s'affiche lorsque le guide des émissions n'est pas disponible.
- Lorsque le guide des programmes est affiché, la fonction de sous-titres est interrompue.
- En mode d'entrée externe, l'écran suivant s'affiche ; ex.) Lorsqu'un appareil externe est connecté à la prise d'Entrée Vidéo.



- L'affichage des informations disparaît automatiquement au bout d'1 minute.

UTILISATION DES FONCTIONS







Cette section présente un aperçu du menu principal qui s'affiche lors de la pression sur **SETUP**.

Le menu principal comprend les options de configuration des fonctions ci-dessous.

- 1 Appuyez sur **SETUP** pour afficher le menu principal.



- 2 Utilisez **▲/▼** pour sélectionner le menu et un élément, puis appuyez sur **ENTER** pour déterminer les réglages.

 Image	Page 18
Réglage du mode de l'image, ou personnalisation de la qualité de l'image selon vos préférences.	
 Son	Page 18
Réglage du mode sonore, de l'égaliseur et de certaines autres fonctions sonores.	
 Chaîne	Page 19
Balayage des canaux disponibles dans votre zone et visualisation des niveaux d'antenne.	
 Options	Page 20
Réglage des Sous-titres Codés, du guide parental et d'autres fonctions utiles.	
 Langue	Page 25
Vous pouvez choisir parmi l'anglais, l'espagnol, ou le français pour la langue à l'écran.	
 DVD	Page 25
Vous pouvez choisir les réglages DVD désirés.	

- 3 Une fois le réglage terminée, appuyez sur la touche **SETUP** pour quitter.



Avant de commencer :

Vous devez sélectionner le paramètre **[Maison]** dans **[Région]**.

►► p.25

Autrement, les réglages que vous avez effectués ne sont pas mémorisés une fois que l'appareil passe en mode veille.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option que vous désirez régler, et appuyez sur **ENTER**.



- 2 Réglez les éléments suivants.

Mode Image

Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le réglage de votre choix, et appuyez sur **ENTER**.

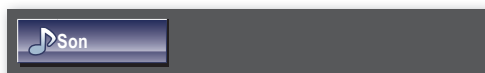
(**[Préférentiel]**, **[Standard]**, **[Sport]**, **[Film]**, et **[Jeu]**)

Luminosité, Contraste, Couleur, Teinte, Netteté, Température couleur

Vous ne pouvez régler que les options lorsque **[Préférentiel]** est réglé sur **[Mode Image]**.

Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le réglage de votre choix, et appuyez sur **ENTER**. Puis utilisez ◀/▶ pour procéder au réglage.

	Curseur ◀	Curseur ▶
Luminosité	pour réduire la luminosité	pour augmenter la luminosité
Contraste	pour réduire le contraste	pour augmenter le contraste
Couleur	pour atténuer la couleur	pour accentuer la couleur
Teinte	pour accentuer le rouge	pour accentuer le vert
Netteté	pour adoucir	pour rendre plus net
Température couleur	pour ajouter des couleurs chaudes	pour ajouter des couleurs froides



Avant de commencer :

Vous devez sélectionner le paramètre **[Maison]** dans **[Région]**.

►► p.25

Autrement, les réglages que vous avez effectués ne sont pas mémorisés une fois que l'appareil passe en mode veille.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option que vous désirez régler, et appuyez sur **ENTER**.



- 2 Réglez les éléments suivants.

Mode audio

Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le réglage de votre choix, et appuyez sur **ENTER**.

(**[Préférentiel]**, **[Standard]**, **[Film]**, **[Musique]**, et **[Nouvelle]**)

Égaliseur

Permet de régler la qualité du son pour chaque fréquence.

Utilisez ◀/▶ pour sélectionner la fréquence spécifique et utilisez ▲/▼ pour régler le volume sonore, et appuyez sur **ENTER**.

Haut-parleurs du téléviseur

Sélectionnez la sortie audio des enceintes de l'appareil ou non. Si votre amplificateur est compatible HDMI et connecté à cet appareil au moyen d'un câble HDMI, certains réglages sonores (augmentation du volume, par exemple) peuvent être effectués à l'aide de la télécommande de cet appareil. Assurez-vous que **[Commande de fun-Link]** est réglé sur **[Ef]**. ►► p.24

Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option de votre choix, et appuyez sur **ENTER**.

Ef	Le son sera émis par les haut-parleurs de l'appareil.
Hf	Le son ne sera pas émis par les haut-parleurs de l'appareil.
Amp. ext.	Vous pouvez contrôler la sortie audio des périphériques connectés au moyen d'un câble HDMI à l'aide de la télécommande de cet appareil.

Remarque

- Nous ne garantissons pas une interopérabilité à 100 % avec d'autres marques de périphériques compatibles HDMI.

MTS primaire

Vous pouvez régler le mode de sortie comme une valeur par défaut pour le mode sonore (NTSC uniquement).

Ce réglage n'est pas verrouillé lorsque vous modifiez le mode de sortie à l'aide de la touche **AUDIO**.

[Fonctions Sonores] ►► p.15

Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option de votre choix, et appuyez sur **ENTER**.

Stéréo	Émet l'audio stéréo.
Mono	Émet l'audio mono.
SAP	Émet le deuxième programme audio.



Avant de commencer :

Assurez-vous que l'appareil est relié à une antenne ou au câble.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option que vous désirez régler, et appuyez sur **ENTER**.

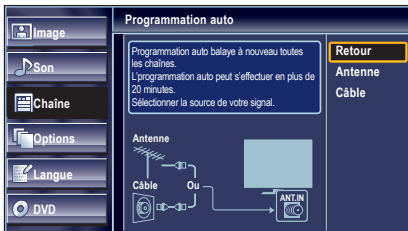


- 2 Réglez les éléments suivants.

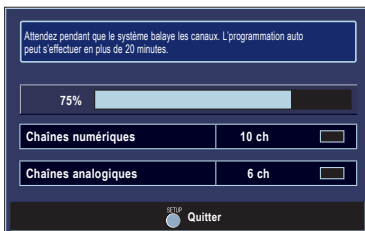
Programmation Auto

Si vous changez de mode de connexion au réseau (ex. vous remplacez le câble d'antenne par la télévision par câble), ou si installez l'appareil dans une autre région après avoir procédé à la configuration initiale, ou bien si vous restaurez les chaînes du réseau numérique que vous avez effacées, il est recommandé d'utiliser la fonction Recherche automatique afin d'effectuer une nouvelle recherche des chaînes.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **[Programmation auto]**, et appuyez sur **ENTER**.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner une option appropriée, et appuyez sur **ENTER**.



- Lorsque l'appareil est connecté à une antenne VHF/UHF, sélectionnez **[Antenne]**.
- Si un décodeur de câblodiffusion est connecté, sélectionnez **[Câble]**.
- La **[Programmation auto]** commence.



- Une fois le balayage et la mémorisation terminés, la chaîne mémorisée dont le numéro est le plus bas s'affichera.

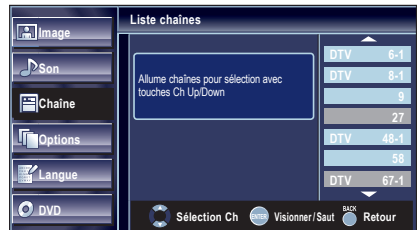
Remarque

- Après avoir effectué **[Programmation auto]**, utiliser **CH ▲/▼** sur la télécommande permet de sauter automatiquement les programmes indisponibles.
- Si vous ne recevez aucun signal de votre service de télévision par câble, contactez votre opérateur.
- Si vous appuyez sur **POWER** ou **SETUP** pendant le balayage automatique des chaînes, le paramètre sera annulé.
- Même si **[Programmation auto]** est terminé, le réglage des chaînes est perdu si le cordon d'alimentation est débranché avant que l'appareil passe en mode veille en appuyant sur **POWER**.
- Le Code NIP sera nécessaire une fois que vous aurez défini un Code NIP de **[Verrouillage]**. ➔ p.21
- Pour modifier votre Code NIP, suivez les instructions fournies dans la section **[Changez Code]**. ➔ p.23

Liste Chaînes

Les chaînes sélectionnées ici peuvent être ignorées lors de la sélection de la chaîne via la touche **CH ▲/▼**. Ces chaînes restent accessibles à l'aide **les Touches numériques**.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **[Liste chaînes]**, et appuyez sur **ENTER**.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la chaîne que vous désirez ignorer, et appuyez sur **ENTER**.



- L'affichage de la chaîne qui a été supprimée devient sombre. Vous ne pouvez plus sélectionner cette chaîne en utilisant **CH ▲/▼**.
- Pour réactiver une chaîne supprimée, utilisez ▲/▼ et appuyez sur **ENTER**. Les chaînes enregistrées sont surlignées.
- Lorsque vous supprimez un canal principale, ses sous-canal sont supprimés aussi.

Remarque

- Les chaînes sont en mode ATSC si elles portent l'indication **[DTV]**. Autrement elles sont en mode NTSC.

Ajouter Chaînes

Cette fonction vous permet d'ajouter les chaînes qui n'ont pas été ajoutées par le balayage automatique des chaînes en raison des conditions de réception lors du réglage initial.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [Ajouter chaînes], et appuyez sur ENTER.
- 2 Utilisez les Touches numériques pour entrer le numéro de la chaîne que vous voulez ajouter, et appuyez sur ENTER.

11



Remarque

- Si le réglage a été correctement effectué, le message [Ajoutée à la liste des chaînes.] apparaît.
- Si l'entrée externe est utilisée, il n'est pas possible d'enregistrer la chaîne et [Non disponible] s'affiche sur l'écran du téléviseur.
- En utilisant CH ▲/▼, vous pouvez sélectionner les chaînes mémorisées seulement.

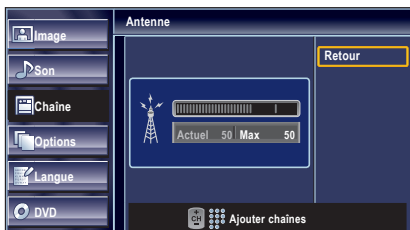
Vérification de l'Antenne

ATSC

Cette fonction vous permet de vérifier la force du signal numérique de chaque chaîne.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [Antenne], et appuyez sur ENTER.
- 2 Utilisez les Touches numériques ou CH ▲/▼ pour sélectionner la chaîne pour laquelle vous désirez vérifier la puissance du signal numérique capté par l'antenne.

11-1

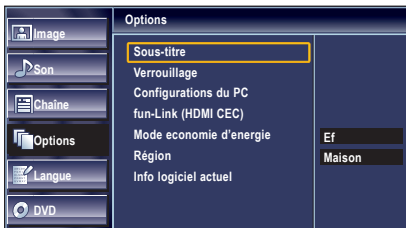


Remarque

- Si la chaîne est réglée sur un canal analogique (câble) ou sur une entrée externe, vous ne pouvez pas vérifier l'état de l'antenne.



- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option que vous désirez régler, et appuyez sur ENTER.



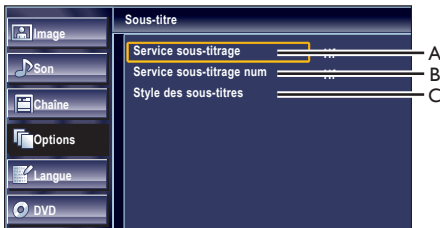
- 2 Réglez les éléments suivants.

Sous-titres

Vous pouvez afficher les sous-titres des émissions de télévision, des films et des nouvelles. Les sous-titres désignent le texte des dialogues ou les descriptions qui s'affichent à l'écran pour les personnes malentendantes.

Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [Sous-titre], et appuyez sur ENTER.

Suivez les instructions ci-dessous pour configurer chacune des options.



A. Service Sous-titrage

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [Service sous-titrage], et appuyez sur ENTER.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le sous-titre souhaité, et appuyez sur ENTER.

Arrêt	À sélectionner si vous ne souhaitez pas de service sous-titrage.
CC-1 et T-1	Les sous-titres principaux et les services textuels. Les sous-titres ou le texte s'affichent dans la même langue que le dialogue de l'émission (jusqu'à 4 lignes de texte sur l'écran du téléviseur, là où le texte ne cache pas les parties importantes de l'image).
CC-3 et T-3	Servent de chaînes de données préférées. Le sous-titrage ou le texte est souvent une langue secondaire.
CC-2, CC-4, T-2 et T-4	Rarement disponible. Les diffuseurs ne l'utilisent que dans des cas spéciaux, lorsque [CC-1] et [CC-3] ou [T-1] et [T-3] ne sont pas disponibles, par exemple.

- 3 modes d'affichage sont disponibles, suivant le type d'émission :

Mode Paint-on	Affiche immédiatement les caractères saisis sur l'écran du téléviseur.
Mode Pop-on	Affiche tous les caractères en même temps après leur mise en mémoire.
Mode Roll-up	Affiche les caractères de manière continue, par défilement (max. 4 lignes).

B. Service Sous-titrage Num

ATSC

Outre les sous-titres codés de base, le téléviseur numérique possède ses propres sous-titres codés appelés service de sous-titres numériques. Utilisez ce menu pour modifier les réglages du service de sous-titres numériques.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [**Service sous-titrage num**], et appuyez sur **ENTER**.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le service de sous-titres numériques de votre choix, et appuyez sur **ENTER**.

Hf	À sélectionner si vous ne souhaitez pas de service sous-titrage num.
CS-1 à CS-6	Sélectionnez un de ces services avant de changer toute autre option dans le menu [Sous-titre]. En temps normal, choisissez [CS-1].

Remarque

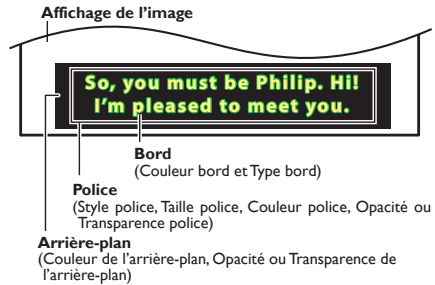
- Les [**Service sous-titrage num**] disponibles varient suivant les spécifications de diffusion.

C. Style des Sous-titres

ATSC

Vous pouvez changer le style des sous-titres, comme par exemple la police de caractères, la couleur, la taille, etc.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [**Style des sous-titres**], et appuyez sur **ENTER**.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [**Param. utilis.**], et appuyez sur **ENTER**.
- 3 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [**Ef**], et appuyez sur **ENTER**.
- 4 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner une option, et appuyez sur **ENTER**. Puis utilisez ▲/▼ pour sélectionner le réglage souhaité, et appuyez sur **ENTER**.



- Consultez les réglages que vous avez effectués dans la page suivante en vous reportant au coin supérieur droit de la fenêtre des paramètres affichée (toutes les sélections n'indiquent pas les différences sélectionnées).

Police	Style police	Le style de police à sous-titre codé, la taille, la couleur et l'opacité peuvent être modifiés.
	Taille police	
	Couleur police	
	Opacité police	
Arrière-plan	Couleur l'arrière-plan	La couleur du fond et l'opacité du sous-titre affichés peuvent être commutés.
	Opacité l'arrière-plan	
Bord	Couleur bord	La couleur de bord et le type du sous-titre affichés peuvent être commutés.
	Type bord	

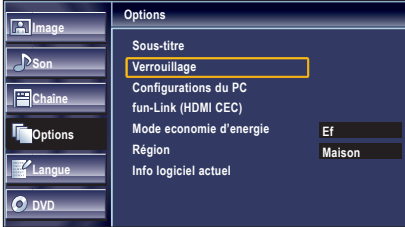
Remarque

- Le sous-titrage codé ne s'affichera pas si vous utilisez une connexion HDMI.
- Pour que les sous-titres s'affichent sur l'écran du téléviseur, il faut que le signal diffusé contienne des données de sous-titres.
- Les émissions de télévision et les annonces télévisées ne sont pas toutes sous-titrées ou ne possèdent pas tous les types de sous-titres.
- Il se peut que les sous-titres et les textes ne correspondent pas exactement à la voix émise par le téléviseur.
- Les changements de chaîne peuvent causer le retard des sous-titres pendant quelques secondes.
- Le réglage du volume ou la coupure du son peuvent causer le retard des sous-titres pendant quelques secondes.
- Il se peut que des abréviations, des symboles ou d'autres formes grammaticales abrégées soient utilisées pour que le texte n'accuse pas de retard par rapport à l'action qui se déroule sur l'écran. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
- Les caractères des sous-titres ou du texte ne s'affichent pas pendant l'affichage du menu principal ou des fonctions.
- Si une case noire apparaît sur l'écran du appareil, cela signifie que les sous-titres sont réglés sur le mode texte. Pour enlever la case, sélectionnez [**CC-1**], [**CC-2**], [**CC-3**], [**CC-4**] ou [**Hf**].
- Si l'appareil reçoit des signaux de mauvaise qualité, il se peut que les sous-titres contiennent des erreurs ou qu'aucun sous-titre ne soit disponible. Les causes possibles de mauvaise qualité des signaux sont :
 - Le brouillage causé par le démarrage d'un véhicule automobile
 - Le brouillage d'un moteur électrique
 - La faiblesse du signal capté
 - La réception d'un signal multiplex (image fantôme ou scintillement de l'écran)
 - Perte de données et Pixelisation (DTV uniquement)
- En cas de coupure de courant, l'appareil garde en mémoire les réglages de sous-titres que vous avez choisis.
- Lorsque l'appareil reçoit un signal de lecture d'effets spéciaux (ex. : Recherche, Ralenti et Arrêt sur l'image) depuis la chaîne de sortie vidéo du magnétoscope (ch3 ou ch4), il se peut qu'il n'affiche pas les bons sous-titres ou le bon texte.

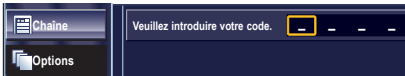
Verrouillage

Le contrôle parental lit les cotes de protection parentale des émissions et refuse l'accès aux émissions dont la cote est supérieure au niveau que vous avez spécifié. Grâce à cette fonction, vous pouvez bloquer l'accès à certains programmes ne convenant pas aux enfants et rendre invisibles certaines chaînes ou modes d'entrée externe.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [Verrouillage], et appuyez sur ENTER.

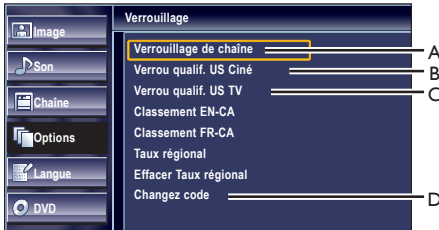


- 2 Utilisez les Touches numériques pour saisir votre Code NIP à quatre chiffres.



- Si vous n'avez pas encore défini votre Code NIP, saisissez **0, 0, 0, 0**.
- Lorsque le Code NIP est correct, le menu [Verrouillage] s'affiche.

Suivez les instructions ci-dessous pour configurer chacune des options.



Remarque

- Lorsque vous sélectionnez une cote et la réglez sur [Barré], les cotes plus élevées sont automatiquement bloquées. Les émissions à cote plus basse seront disponibles pour le visionnement.
- Si vous réglez la cote la plus élevée sur [Vision], toutes les cotes sont automatiquement réglées sur [Vision].
- Afin de verrouiller l'accès à tout programme inapproprié, définissez vos préférences dans les paramètres [Verrou qualif. US Ciné], [Verrou qualif. US TV] et [Taux régional].
- Le réglage de verrouillage est mémorisé en cas de panne de courant ou après l'alimentation est coupée pendant plus de 10 secondes (sauf le code PIN qui revient sur 0000).
- [Verrouillage] ➔ p.22
- Si la cote est bloquée, s'affiche.
- [Taux régional] est disponible lorsque l'appareil reçoit un signal de diffusion numérique utilisant le nouveau système d'évaluation.
- Aux États-Unis, l'appareil peut télécharger la table des verrous de codes de région, si nécessaire.
- Les systèmes d'évaluation canadiens de cet appareil sont basés sur la norme CEA-766-A et sur la politique du CRTc.

A. Verrouillage de Chaîne

Certaines chaînes ou certains modes d'entrée externes spécifiques peuvent être invisibles lorsque cette fonction est active.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [Verrouillage de chaîne], et appuyez sur ENTER.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le rating de votre choix, puis appuyez plusieurs fois sur ENTER pour basculer entre [Vision] et [Barré].



B. Verrou qualif. US Ciné

Le système américain de classement des films est celui créé par la MPA.

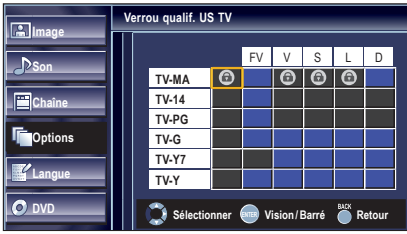
- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [Verrou qualif. US Ciné], et appuyez sur ENTER.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner la cote désirée, puis appuyez plusieurs fois sur ENTER pour permuter entre [Vision] et [Barré].



Caractéristique	Catégorie
X	Public adulte seulement
NC-17	Aucune personne de moins de 17 ans admise
R	Restreint ; les moins de 17 ans doivent être accompagnés d'un parent ou d'un tuteur adulte
PG-13	Ne convient pas aux enfants de moins de 13 ans
PG	Supervision parentale recommandée
G	Tout public
NR	Pas de classement

C. Verrou qualif. USTV

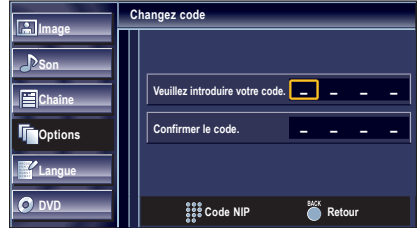
- 1 Utilisez ▲/▼ to select [Verrou qualif. USTV], et appuyez sur ENTER.
- 2 Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la cote désirée, puis appuyez plusieurs fois sur ENTER pour permuter entre [Vision] et [Barré].



D. Changez Code

Le code PIN par défaut de l'appareil est 0000, mais vous pouvez définir votre propre PIN.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [**Changez code**], et appuyez sur ENTER.
- 2 Appuyez sur les **Touches numériques** pour saisir le nouveau Code NIP à 4 chiffres.
 - Saisissez de nouveau le Code NIP dans l'espace [**Confirmer le code.**].



Remarque

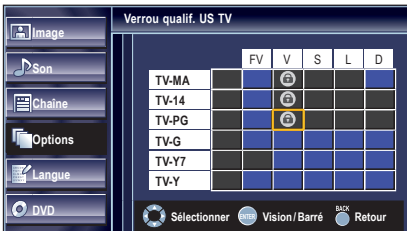
- Assurez-vous que le nouveau Code NIP et le Code NIP de confirmation sont identiques. S'ils sont différents, l'espace de saisie devient vide pour permettre de saisir à nouveau le Code NIP.
- Votre Code NIP sera effacé et remis à la valeur par défaut (0000) si une panne de courant survient.
- Si vous oubliez le Code NIP, débranchez le cordon d'alimentation pendant 10 secondes pour remettre le Code NIP à 0000.

Caractéristique	Catégorie	
TV-MA	Public adulte seulement	plus élevée ↑ ↓ plus basse
TV-14	Ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans	
TV-PG	Supervision parentale recommandée	
TV-G	Tout public	
TV-Y7	Convient à tous les enfants de 7 ans et plus	
TV-Y	Convient à tous les enfants	

Pour spécifier les cotes secondaires

Pour spécifier les cotes secondaires dans le cas de TV-MA, TV-14, TV-PG, ou TV-Y7, vous pouvez aussi spécifier des cotes secondaires pour bloquer l'accès à des éléments spécifiques des émissions. Pour spécifier les cotes secondaires, suivez les étapes ci-dessous.

Utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner la cote désirée, puis appuyez plusieurs fois sur ENTER pour commuter entre [Vision] et [Barré].



Sous caractéristique	Catégorie	Caractéristique
FV	Fantaisie Violence	TV-Y7
V	Violence	TV-MA
S	Scène à Caractère Sexuel	TV-14
L	Langage Vulgaire	TV-PG
D	Dialogues Suggestifs	TV-14, TV-PG

Remarque

- Les cotes secondaires barrées apparaissent à côté de la catégorie de cote principale dans le menu [Verrou qualif. US TV].
- Il n'est pas possible de barrer une cote secondaire (D, L, S ou V) si la cote principale est réglée sur [Vision].
- Le changement d'une catégorie sur [Barré] ou [Vision] règle automatiquement toutes ses cotes secondaires sur la même valeur ([Barré] ou [Vision]).

Réglages PC

Cette fonction vous permet de régler la position de l'écran du PC, l'horloge et la phase pendant la réception d'un signal d'Entrée provenant d'un PC.

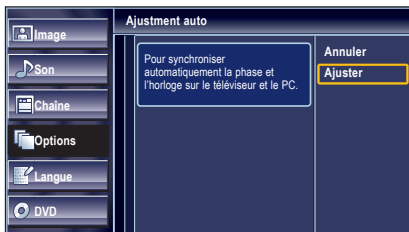
- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [**Configurations du PC**], et appuyez sur ENTER.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le paramètre que vous voulez régler, et appuyez sur ENTER.



- 3 Réglez les éléments suivants.

Ajustement auto

Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [**Ajuster**], et appuyez sur ENTER.



- La position horizontale/verticale, l'horloge et la phase de l'écran PC se réglent automatiquement.

Position Horizontale, Position Verticale

Utilisez ◀/▶ pour régler.

	Curseur ◀	Curseur ▶
Position Horizontale	pour déplacer l'écran du PC vers la gauche	pour déplacer l'écran du PC vers la droite
Position Verticale	pour déplacer l'écran du PC vers le bas	pour déplacer l'écran du PC vers le haut

Horloge, Phase

Utilisez ◀/▶ pour régler les paramètres [Horloge] et [Phase] : ils vous permettront respectivement de stabiliser l'écran PC et d'améliorer sa netteté.

	Curseur ◀	Curseur ▶
Horloge	pour diminuer la valeur de réglage	pour augmenter la valeur de réglage
Phase		

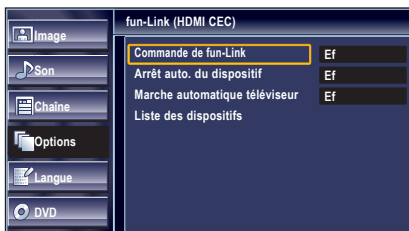
Remarque

- Vous risquez de ne pas obtenir un écran approprié si vous utilisez la fonction [Ajustement auto] avec certains signaux. Dans ce cas, réglez les paramètres manuellement.
- Réglez le paramètre [Phase] après avoir réglé correctement le paramètre [Horloge].

fun-Link (HDMI CEC)

Cette fonction vous permet de faire fonctionner des périphériques de votre marque dotés de la fonction fun-Link lorsqu'ils sont connectés à cet appareil au moyen d'un câble HDMI.

- Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [fun-Link (HDMI CEC)], et appuyez sur ENTER.



- Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le réglage de votre choix, et appuyez sur ENTER.
- Réglez les éléments suivants.

Commande de fun-Link

Réglez fun-Link sur [Ef] ou sur [Hf]. Les réglages suivants seront grisés quand vous les mettrez sur [Hf]. Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le réglage de votre choix, et appuyez sur ENTER.

Ef	Sélectionnez ce réglage si vous avez connecté un périphérique externe compatible avec la fonction fun-Link.
Hf	Désactive toutes les fonctions fun-Link.

Arrêt auto. du dispositif

Vous pouvez régler votre périphérique de manière à ce qu'il s'éteigne lorsque cet appareil est mis hors tension. Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le réglage de votre choix, et appuyez sur ENTER.

Ef	Votre appareil fun-Link raccordé s'éteint automatiquement quand l'appareil passe en mode veille.
Hf	Votre appareil fun-Link raccordé reste allumé même si l'appareil passe en mode veille.

Marche automatique téléviseur

Cet appareil s'allume lorsqu'il détecte un signal de mise sous tension envoyé par l'un des périphériques fun-Link connectés. Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le réglage de votre choix, et appuyez sur ENTER.

Ef	Cet appareil s'allume automatiquement lorsque vous mettez l'un des périphériques fun-Link connectés sous tension.
Hf	Cet appareil reste en mode veille même si vous allumez votre appareil fun-Link raccordé.

Liste Des dispositifs

Cette fonction vous permet de voir le nom des périphériques connectés. Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le périphérique HDMI de votre choix dans la liste affichée sur l'écran du téléviseur, et appuyez sur ENTER.



Mode Economie d'Energie

Vous pouvez régler l'économie ou pas de la consommation électrique.

- Utilisez ▲/▼ pour sélectionner [Mode Economie d'Energie], et appuyez sur ENTER.
- Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le mode désiré, et appuyez sur ENTER.

Ef	Réduit la consommation d'électricité.
Hf	Il se peut que la consommation de cet appareil soit supérieure aux valeurs limites prévues par la norme ENERGY STAR®.

Remarque

- Paramétrez [Maison] dans le menu [Région]. ➔ p.25
Dans le cas contraire, vos réglages ne seront pas mémorisés après la mise hors tension de l'appareil.

Région

Lorsque vous sélectionnez le magasin **[Magasin]**, il se peut que la consommation dépasse les valeurs limites prévues par la norme ENERGY STAR®.

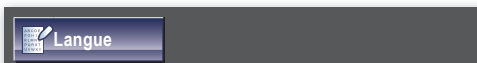
- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **[Région]**, et appuyez sur **ENTER**.
- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le région de votre choix, et appuyez sur **ENTER**.

Magasin	L'appareil est configuré avec des paramètres d'affichage prédéfinis et sa consommation peut parfois dépasser les valeurs limites prévues par la norme ENERGY STAR®.
Maison	Le rendement énergétique de l'appareil est optimisé pour une utilisation à domicile et vous pouvez régler la qualité de l'image et du son en fonction de vos préférences.

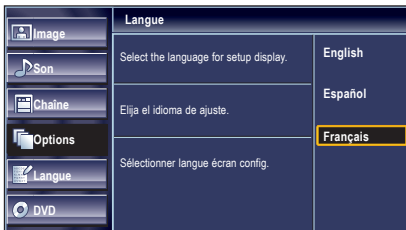
Info Logiciel Actuel

Cette fonction indique la version du logiciel actuellement utilisée.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **[Info logiciel actuel]**, et appuyez sur **ENTER**.
- 2 Permet de connaître le numéro de la version du logiciel actuellement utilisée.



Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **[English]**, **[Español]** ou **[Français]**, et appuyez sur **ENTER**.



Remarque

- Si vous souhaitez afficher les menus en français, et non en anglais ou en espagnol, appuyez sur **SETUP**. Sélectionnez **[Langue]** ou **[Idioma]** à l'aide du ▲/▼, et appuyez sur **ENTER**. Sélectionnez **[Français]** à l'aide du ▲/▼, et appuyez sur **ENTER**. Appuyez sur **SETUP** pour quitter le menu principal.



Les réglages ne sont actifs que lorsque l'appareil est en mode DVD et qu'aucun disque n'est en train d'être lu.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner le menu et un élément, puis appuyez sur **ENTER** pour déterminer les réglages.



- 2 Une fois le réglage terminée, appuyez sur la touche **SETUP** pour quitter.

Réglage de la Langue du DVD

Vous pouvez modifier la langue utilisée lors de la lecture d'un disque.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option que vous désirez régler, et appuyez sur **ENTER**.
- 2 Réglez les paramètres suivants.

SON *1, *2 (Réglages par défaut : ORIGINAL)
Sélectionnez la langue audio de votre choix.

SOUS-TITRE *1, *2 (Réglages par défaut : HF)
Sélectionnez la langue de sous-titres de votre choix.

MENU DU DISQUE *1 (Réglages par défaut : ANGLAIS)
Sélectionnez la langue de votre choix dans le menu du DVD.

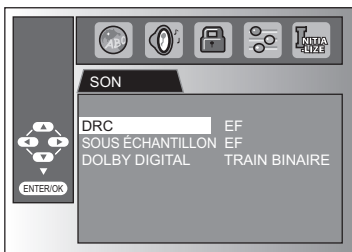
Remarque

- Pour modifier la langue des menus qui apparaissent sur l'écran, sélectionnez **[Langue]** dans le menu principal, puis réglez la langue de votre choix. **[Langue]** ► p.25.
- *1**
- Certains disques ne prennent pas en charge les options de langue.
- Si **[AUTRE]** est sélectionné dans le menu **[SON]**, **[SOUS-TITRE]** ou **[MENU DU DISQUE]**, composez un numéro à 4 chiffres pour saisir le code de la langue de votre choix. **[Liste des Codes de Langue]** ► p.27.
- Seules les langues prises en charge par le disque pourront être sélectionnées.
- *2**
- Certains disques ne permettent pas de régler la langue audio et la langue des sous-titres.
 - Utilisez **MODE** pour sélectionner les sous-titres disponibles sur le DVD.
 - Utilisez **AUDIO** pour sélectionner les langues audio disponibles sur le DVD.
- Si la langue audio et la langue des sous-titres par défaut du DVD sont identiques, il se peut que les sous-titres ne s'affichent pas si vous ne les activez pas manuellement.

Réglage de la Langue Audio du DVD

Choisissez les réglages audio adaptés à votre équipement. Ils ne sont actifs que pendant la lecture d'un DVD.

- 1 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'option que vous désirez régler, et appuyez sur **ENTER**.



- 2 Réglez les paramètres suivants.

DRC (contrôle de la plage dynamique)

(Réglages par défaut : EF)

Cette fonction n'est disponible que sur les disques enregistrés au format Dolby Digital.

EF	Comprime la plage sonore comprise entre les sons faibles et les sons forts.
HF	Aucun effet (son d'origine).

SOUS ÉCHANTILLON (Réglages par défaut : HF)

Cette fonction n'est disponible qu'avec des disques enregistrés à une fréquence de 96 kHz.

EF	Reproduction du son à une fréquence de 48 kHz.
HF	Reproduction du son d'origine.

Remarque

- Lors de la lecture d'un disque enregistré à une fréquence de 96 kHz protégé contre la copie ou lorsque le paramètre **[Virtual Surround]** est réglé sur **[1]** ou **[2]**, la fréquence d'échantillonnage du son sera ramenée à 48 kHz, et ce, même si le paramètre **[SOUS ÉCHANTILLON]** est réglé sur **[HF]**. **[Virtual Surround]** ➔ p.33.

DOLBY DIGITAL (Réglages par défaut : TRAIN BINAIRE)

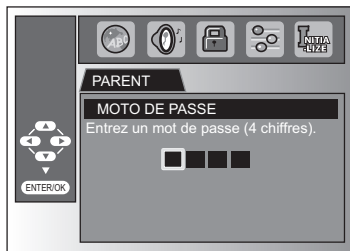
Réglez ce paramètre sur **[TRAIN BINAIRE]** lorsque l'appareil est connecté à un décodeur Dolby Digital.

TRAIN BINAIRE	Génère des signaux Dolby.
PCM	Convertit les signaux Dolby Digital en signaux PCM (2 canaux).

Contrôle Parental

Le Contrôle parental empêche vos enfants de regarder des programmes inadaptés à leur âge. (protection par mot de passe.) La lecture s'arrête si les catégories de contenu dépassent les niveaux que vous avez définis.

- 1 Utilisez **les touches numérotées** pour saisir votre mot de passe à 4 chiffres, puis appuyez sur **ENTER**.



- Si vous avez déjà défini un mot de passe, utilisez **les touches numérotées** pour saisir le mot de passe à 4 chiffres.
- Vous ne pouvez pas utiliser le mot de passe par défaut (4737) pour lire un DVD.

- 2 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **[NIVEAU PARENTAL]**, puis appuyez sur **ENTER**.
- 3 Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur **ENTER**.

NIVEAU PARENTAL	
TOUT	Tous les blocages parentaux sont annulés.
8 [ADULTE]	Toutes les catégories de programmes (adultes/tous publics/enfants) peuvent être lus.
7 [NC-17]-2 [G]	Seuls les DVD destinés à tous les publics et aux enfants peuvent être lus.
1 [Pour Enfant]	Seuls les DVD destinés aux enfants peuvent être lus.

Changement de mot de passe

- 4 À l'étape 2, utilisez ▲/▼ pour sélectionner **[CHANGE PASSWORD]**, puis appuyez sur **ENTER**.
- 5 Utilisez **les touches numérotées** pour saisir le nouveau mot de passe à 4 chiffres.

Remarque

- Il se peut qu'un DVD-vidéo ne réponde pas aux réglages de contrôle parental. Assurez-vous que cette fonction est prise en charge par votre DVD-vidéo.
- Notez le mot de passe au cas où vous l'oublieriez.
- Si vous oubliez le mot de passe, appuyez sur les touches **4, 7, 3, 7**, puis saisissez votre nouveau mot de passe. L'ancien mot de passe est effacé et le niveau de contrôle parental est réglé sur **[TOUT]**.
- Le mot de passe ne sera pas effacé en cas de coupure de courant.

Autres

Vous pouvez modifier les autres fonctions.

- Utilisez ▲/▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur **ENTER**.



- Réglez les paramètres suivants.

ICÔNE DE L'ANGLE (Réglages par défaut : EF)
Réglez ce paramètre sur **[EF]** pour afficher l'icône d'angle lorsque plusieurs angles de caméra sont disponibles pendant la lecture d'un DVD.

ARRÊT SUR IMAGE (Réglages par défaut : AUTO)
Réglez la qualité de l'image en mode Image fixe. Si vous sélectionnez **[AUTO]**, l'appareil sélectionne automatiquement la meilleure résolution (**[IMAGE]** ou **[TRAME]**) en se basant sur les caractéristiques de date des images.

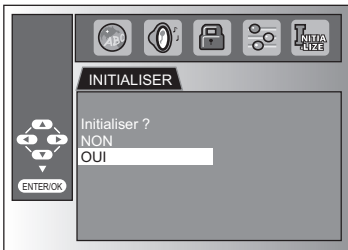
TRAME	L'image en mode image fixe est stabilisée.
IMAGE	L'image en mode image fixe est affichée avec une résolution élevée.

ARRÊT AUTO. (Réglages par défaut : EF)
Avec un réglage sur **[EF]**, si aucune opération n'est effectuée pendant 20 minutes, l'appareil passe en mode veille.

Rétablir les Réglages par Défaut

Vous pouvez rétablir tous les réglages par défaut, à l'exception du réglage de contrôle parental et de la langue des menus qui apparaissent sur l'écran.

- Utilisez ▲/▼ pour sélectionner **[OUI]**, puis appuyez sur **ENTER**.



Remarque

- Pour annuler l'initialisation, sélectionnez **[NON]**, puis appuyez sur **ENTER**.

Liste des Codes de Langue












Langue	Code	Langue	Code
A-B			
Abkhaze	4748	Macédonien	5957
Afar	4747	Malais	5965
Afrikaans	4752	Malayalam	5958
Albanais	6563	Malgache	5953
Allemand	5051	Maltais	5966
Amharique	4759	Maori	5955
Anglais	5160	Marathi	5964
Arabe	4764	Moldave	5961
Arménien	5471	Mongol	5960
Assamais	4765	Nauru	6047
Aymara	4771	Népalais	6051
Azerbaïdjanais	4772	Norvégien [NOR]	6061
Bachkir	4847	O-R	
Balonga	6665	Occitan	6149
Basque	5167	Oromo (Afan)	6159
Bengali ; Bangla	4860	Oulof	6961
Bhoutanais	5072	Ouzbek	6764
Biélorusse	4851	Panjabi	6772
Bihari	4854	Perse	6247
Birman	5971	Polonais [POL]	5248
Bislama	4855	Portugais [POR]	6258
Breton	4864	Provençal	6266
Bulgare	4853	Pushtu ; Pushto	6164
C-E			
Cambodgien	5759	Quechua	6265
Catalan	4947	Rhêto-Roman	6367
Chinois [CHI]	7254	Roumain [RUM]	6459
Coréen [KOR]	5761	Russe [RUS]	6461
Corse	4961	S	
Croate	5464	Samoan	6559
Danois [DAN]	5047	Sangho	6553
Ecossais gaélique	5350	Sanscrit	6547
Espagnol [SPA]	5165	Serbe	6564
Espéranto	5161	Serbo-Croate	6554
Estonien	5166	Sesotho	6566
F-H			
Féringien	5261	Setswana	6660
Fidji	5256	Shana	6560
Finlandais [FIN]	5255	Sindhi	6550
Français [FRE]	5264	Singhalais	6555
Frison	5271	Siswat	6565
Galicien	5358	Slovaque	6557
Gallois	4971	Slovène	6558
Géorgien	5747	Somalien	6561
Gourjati	5367	Soudanais	6567
Grec [GRE]	5158	Suédois [SWE]	6568
Groenlandais	5758	Swahili	6569
Guarani	5360	T	
Haoussa	5447	Tadjik	6653
Hébreu	5569	Tagalog	6658
Hindi	5455	Tamil	6647
Hollandais [DUT]	6058	Tatar	6666
Hongrois [HUN]	5467	Tchèque [CZE]	4965
I-K			
Indonésien	5560	Télougou	6651
Interlingua	5547	Thaïlandais	6654
Interlingue	5551	Tibétain	4861
Inupiak	5557	Tignina	6655
Irlandais [IRI]	5347	Tonga	6661
Islandais [ICE]	5565	Turc [TUR]	6664
Italien [ITA]	5566	Turcoman	6657
Japonais [JPN]	5647	Twi	6669
Javanais	5669	U-Z	
Kachméri	5765	Ukrainien	6757
Kannara	5760	Vietnamien	6855
Kazakh	5757	Volapük	6861
Kinyarwanda	6469	Xhosa	7054
Kirghiz	5771	Yiddish	5655
Kiroundi	6460	Yoruba	7161
Kurde	5767	Zoulou	7267
L-N			
Laotien	5861		
Latin	5847		
Latvien ; Letton	5868		
Lingalais	5860		
Lituanien	5866		

Remarque

- Si vous choisissez une langue possédant une abréviation à trois lettres, le code s'affiche à chaque fois que vous modifiez le réglage de la langue audio et de la langue des sous-titres. Si vous choisissez une autre langue, [---] s'affiche à la place. (L'abréviation à trois lettres est indiquée entre parenthèses.)

FONCTIONNEMENT DU LECTEUR DE DVD

Disques Lisibles

Type de disque	Logo	Signal enregistré	Taille du disque
DVD-VIDEO	 	vidéo numérique (MPEG2)	5 pouces (12 cm)
DVD-RW	 		
DVD-R	 		
CD-DA		audio numérique	
CD-RW	 		
CD-R	 		

Codes Régionaux

Cet appareil a été conçu pour lire les DVD de zone 1. Les DVD doivent être conçus pour TOUTES les régions ou pour la région 1 pour pouvoir être lus par cet appareil. Il est impossible de lire des DVD conçus pour d'autres régions. Vérifiez que ces symboles figurent bien sur votre DVD. Si ces symboles de région ne figurent pas sur votre DVD, vous ne pouvez pas le lire avec cet appareil.



Le numéro indiqué dans le pictogramme en forme de globe indique la région du monde dans laquelle le DVD peut être utilisé. Un DVD prévu pour une région spécifique ne peut être lu que par un lecteur comportant le même code régional.

Systèmes de Couleurs

Divers systèmes de couleurs sont utilisés dans le monde pour enregistrer les DVD. Le plus courant est le système NTSC (essentiellement utilisé aux États-Unis et au Canada). Cet appareil utilise le système NTSC ; aussi, les DVD que vous utilisez doivent être enregistrés au format NTSC. Il vous sera impossible de lire des DVD utilisant le système PAL.

Disques Non Lisibles

NE JAMAIS lire les disques suivants : cela risquerait d'entraîner un dysfonctionnement de l'appareil !

- Disques de 3 pouces (8 cm)
- DVD-RAM
- DVD audio
- CD-i
- CD photo
- CD vidéo
- DVD dont le code régional est différent de 1 ou TOUS
- DTS-CD
- DVD-ROM pour PC
- CD-ROM pour PC
- disques comportant des étiquettes, des rayures, des taches, des blemishes, etc.
- HD DVD
- disques Blu-ray
- DVD ou CD-ROM contient les fichiers MP3 / JPEG
- KODAK Picture CD

Sur le type de disque suivant, IL SE PEUT QUE le son soit inaudible.

- Super Audio CD

Tous les autres disques ne figurant pas dans la liste des supports compatibles

Remarque

- Les disques non finalisés ne peuvent pas être lus sur cet appareil.
- S'agissant des DVD-RW/-R, les disques enregistrés au format VR (enregistrement vidéo) ne peuvent pas être lus. Seuls les disques vidéo finalisés peuvent être lus.
- Certains disques ne peuvent pas être lus car ils ont été enregistrés dans des conditions d'enregistrement non prises en charge, sur un graveur doté de caractéristiques inadaptées ou sur des disques dotés de propriétés spéciales.
- Seul le son enregistré sur la couche normale du CD pourra être entendu. Le son enregistré sur la couche haute densité d'un Super Audio CD ne pourra pas être entendu.
- Ne pas utiliser d'adaptateur pour CD permettant de transformer un CD de 3 pouces (8 cm) en CD de 5 pouces (12 cm).
- Vous pouvez lire tous les types de disques figurant dans la liste des [Disques Lisibles]. Si vous utilisez des disques non standard, cet appareil ne pourra pas les lire ou la qualité du son et de l'image risque d'être compromise.
- Si la partie enregistrée du disque est trop petite (inférieure à 2,17 pouces (55 mm)), le disque risque de ne pas être lu correctement.

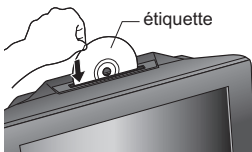
Ces opérations sont accessibles à partir de la télécommande. Certaines peuvent également être accessibles à partir des commandes situées sur l'appareil.

Lecture

Avant de commencer :

Allumez l'amplificateur et les autres équipements connectés à cet appareil. Assurez-vous que le récepteur audio externe (non fourni) est réglé sur le bon canal.

- 1 Appuyez sur la touche **POWER** pour mettre l'appareil sous tension.
- 2 Insérez un disque en veillant à ce que l'étiquette soit orientée vers vous.



ATTENTION

- Ne pas insérer de pièces ou d'objets étrangers dans la fente de chargement de disque.

- Si le DVD a été enregistré sur ses deux faces, assurez-vous que l'étiquette de la face que vous souhaitez lire est orientée vers vous.
- 3 L'appareil quitte automatiquement le mode TV pour passer en mode DVD et détecte le type de disque.
 - Appuyez sur la touche **PLAY** ► si l'appareil ne passe pas automatiquement en mode DVD.
 - 4 L'appareil commence la lecture du disque.
 - Si la lecture ne commence pas automatiquement, appuyez de nouveau sur la touche **PLAY** ►.
 - 5 Appuyez sur la touche **STOP** ■ pour interrompre temporairement la lecture.
 - Si la lecture reste arrêtée pendant 20 minutes, l'appareil passe automatiquement en mode veille quand [ARRÊT AUTO.] est réglé sur [EF].
 - 6 Appuyez sur ▲ **EJECT** pour éjecter le disque.

Remarque

- [Ⓞ] peut apparaître dans le coin supérieur droit de l'écran du téléviseur si une opération est rendue inaccessible par le disque ou par l'appareil.
 - Avec certains DVD, la lecture peut commencer à partir du titre 2 ou 3 en raison de programmes spécifiques.
 - Pendant la lecture d'un disque double couche, les images peuvent se figer temporairement. Cela se produit lors du passage de la 1ère à la 2nde couche. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.
 - Si vous ne parvenez pas à retirer le disque, essayez l'une des opérations suivantes.
 - Maintenez la touche ▲ **EJECT** de l'appareil enfoncée pendant plus de 5 secondes.
 - Débranchez le cordon d'alimentation, rebranchez-le, puis appuyez sur ▲ **EJECT**.
- L'éjection du disque nécessite environ 10 secondes pendant lesquelles l'appareil ne réagit à aucune commande.

Menu Disque

DVD

Certains disques contiennent des menus de disque qui décrivent le contenu du disque ou vous permettent de personnaliser la lecture du disque ou des menus de titre qui contiennent la liste des titres présents sur le DVD.

Pour afficher le menu du DVD, appuyez sur la touche **DISC MENU** et utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner un élément, puis appuyez sur **ENTER** (ou sur la touche **PLAY** ►). Pour accéder au menu racine, appuyez sur la touche **TITLE** et utilisez ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner un élément, puis appuyez sur **ENTER** (ou **PLAY** ►).

Remarque

- Les opérations disponibles dans le menu varient en fonction du disque utilisé. Consultez le manuel accompagnant le disque pour toute information complémentaire.

Reprise de la Lecture

Appuyez sur la touche **STOP** ■ pendant la lecture. Un message de reprise apparaît alors sur l'écran du téléviseur. Appuyez sur la touche **PLAY** ►. La lecture reprend à l'endroit précis où elle a été interrompue.

Remarque

- Pour annuler la reprise de la lecture, appuyez de nouveau sur la touche **STOP** ■ en mode Stop. Sur certains disques, la touche **STOP** ■ ne fonctionne pas lorsque le message de reprise apparaît. Patientez jusqu'à ce que le message disparaisse.
- Les informations de redémarrage sont conservées même quand l'appareil passe en mode veille. Toutefois, elles seront perdues si le disque est éjecté. La lecture reprendra alors au début du disque la prochaine fois que vous insérerez ce dernier.

Mise en Pause et Lecture Image par Image

Appuyez sur la touche **PAUSE** || pendant la lecture du disque.

- La lecture est mise en pause et le son est coupé.

DVD

À chaque fois que vous appuyez sur la touche **PAUSE** || en mode pause, la lecture se poursuit image par image. Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur la touche **PLAY** ►.

Remarque

- Réglez le paramètre [ARRÊT SUR IMAGE] du menu [AUTRES] sur [TRAME] si les images sont floues en mode pause. ►► p.27.

Avance Rapide / Retour Rapide

Appuyez plusieurs fois sur la touche **FWD** ►► ou **REV** ◀◀ pendant la lecture pour sélectionner la vitesse d'avance/retour rapide de votre choix.

Pour reprendre la lecture normalement, appuyez sur la touche **PLAY** ►.

Remarque

- Réglez le paramètre [ARRÊT SUR IMAGE] du menu [AUTRES] sur [TRAME] si les images sont floues en mode lecture rapide. ►► p.27.
- La vitesse de l'avance/du retour rapide varie en fonction du disque. Les vitesses approximatives sont 1 (2x), 2 (8x), 3 (20x), 4 (50x) et 5 (100x) pour les DVD et 1 (2x), 2 (8x) et 3 (30x) pour les CD audio.
- S'agissant des DVD, aucun son n'est émis pendant l'utilisation de cette fonction.
- S'agissant des CD audio, le son est émis de manière intermittente pendant l'utilisation de cette fonction.

Avance Lente/Retour Lent

DVD

Appuyez plusieurs fois sur la touche **FWD ►►** ou **REV ◀◀** en mode Pause pour sélectionner la vitesse d'avance/retour rapide de votre choix.

Pour reprendre la lecture normalement, appuyez sur la touche **PLAY ►**.

Remarque

- Réglez le paramètre **[ARRÊT SUR IMAGE]** du menu **[AUTRES]** sur **[TRAME]** si l'image est floue lors de l'avance/retour lent(e).
►► p.27.
- La vitesse d'avance/retour lent(e) varie selon le disque utilisé. Les vitesses approximatives sont 1 (1/16x), 2 (1/8x) et 3 (1/2x).
- Le son est coupé pendant l'utilisation de cette fonction.

Zoom

DVD

La fonction Zoom vous permet d'agrandir l'image vidéo et de naviguer dans l'image agrandie.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que **[ZOOM]** apparaisse.
 - La taille de l'image est multipliée par deux.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche **ENTER** pour modifier le facteur de zoom (**[2x]** ou **[4x]**).
- 3 Une fois le facteur de zoom de votre choix atteint, utilisez **▲/▼/◀/▶** pour déplacer l'image agrandie sur l'écran du téléviseur.
- 4 Pour quitter le mode Zoom, répétez les étapes 1 et 2 décrites ci-dessus et appuyez plusieurs fois sur la touche **ENTER** jusqu'à ce que **[HF]** apparaisse.

Remarque

- Le cadre gris renfermant un cadre bleu qui apparaît pendant la lecture en mode Zoom est un repère de position qui indique la section de l'image qui a été agrandie. Le repère de position reste affiché sur l'écran du téléviseur jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche **ENTER**. Appuyez de nouveau sur la touche **ENTER** pour rappeler le repère de position lorsque celui-ci disparaît.
- La fonction Zoom n'est pas disponible lorsque le menu du disque est affiché.
- Le facteur de zoom 4x n'est pas disponible sur certains disques.
- La fonction Zoom est également disponible en mode Pause.

Fonctions de Recherche

Recherche de Chapitre/Titre/Piste

Vous pouvez sélectionner des chapitres, des titres ou des pistes du disque.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que **[CH]**/**[TR]** apparaisse.
 - Si vous souhaitez rechercher un titre, utilisez plusieurs fois **▲/▼** jusqu'à ce que **[TT]** apparaisse.
- 2 Appuyez sur **les touches numérotées** pour sélectionner le chapitre, le titre ou la piste de votre choix. Vous disposez de 60 secondes pour le faire. Pour lire un chapitre, un titre ou une piste dont le numéro ne comporte qu'un chiffre lorsque le nombre total de chapitres, titres ou pistes est supérieur à 10, appuyez sur la touche **ENTER** après avoir saisi le numéro de chapitre, de titre ou de piste.

- 3 La lecture commence automatiquement à partir du chapitre, du titre ou de la piste sélectionné(e).

Remarque

- La recherche de chapitre, de titre ou de piste ne peut être effectuée que pendant la lecture ou lorsque l'appareil a conservé les informations de reprise de la lecture en mémoire. Elle ne peut être effectuée en mode Stop.
- Le nombre total de chapitres/titres/pistes présent sur votre disque ; si votre disque comporte moins de 10 chapitres/titres/pistes, appuyez directement sur le numéro de chapitre/titre/piste. Pour lire un chapitre/titre/piste dont le numéro comporte deux chiffres, appuyez sur la touche numérotée correspondant au numéro du chapitre, du titre ou de la piste de votre choix.
- La recherche de pistes n'est pas disponible pendant une lecture programmée ou une lecture aléatoire.

À l'aide de la touche SKIP ◀◀/▶▶

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **SKIP** **◀◀/▶▶** jusqu'à ce que le chapitre, le titre ou la piste de votre choix soit sélectionné(e).

chapitre/piste actuelle (CH) ↓(TR)				ou	titre actuel (TT) ↓			
CHTR 1	CHTR 2	CHTR 3	CHTR 4		TT 1	TT 2	TT 3	TT 4
[SKIP ◀◀]		[SKIP ▶▶]			[SKIP ◀◀]		[SKIP ▶▶]	
- 2 La lecture commence automatiquement à partir du chapitre, du titre ou de la piste que vous avez sélectionné(e).

Remarque

- **SKIP ◀◀/▶▶** ne sont pas disponibles lorsque la lecture est arrêtée.

Recherche par Durée

Vous pouvez sélectionner la durée écoulée à partir de laquelle vous souhaitez commencer la lecture du disque.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que **[CD]**/**[TR]** apparaisse.
- 2 Utilisez plusieurs fois **▲/▼** jusqu'à ce que **[CD]** apparaisse.
- 3 Appuyez sur **les touches numérotées** pour sélectionner la durée écoulée de votre choix. Vous disposez de 60 secondes pour le faire.
- 4 La lecture commence automatiquement à partir de la durée écoulée que vous avez sélectionnée.

Remarque

- Lorsqu'il n'est pas nécessaire de saisir un chiffre, **[0]** apparaît automatiquement. Par exemple, **[0:0: _]** apparaît dans le menu recherche par durée si la durée totale du titre ou de la piste est inférieure à 10 minutes.
- Appuyez sur la touche **CLEAR** pour effacer la donnée incorrecte à l'étape 3.
- La recherche par durée ne peut être effectuée que pendant la lecture ou lorsque l'appareil a conservé les informations de reprise de la lecture en mémoire. Elle ne peut pas être effectuée en mode Stop.

Recherche Directe

Appuyez sur **les touches numérotées** pour sélectionner le chapitre, le titre ou la piste de votre choix.

Remarque

- Pour sélectionner un chapitre, un titre ou une piste dont le numéro ne comporte qu'un chiffre, appuyez directement sur la touche numérotée correspondante.
- Pour sélectionner un chapitre, un titre ou une piste dont le numéro comporte deux chiffres:
 - Si le disque contient plus de 9 et moins de 100 chapitres, titres ou pistes, appuyez tout d'abord sur la touche **+10**, puis saisissez le numéro à deux chiffres du chapitre, du titre ou de la piste recherché(e). (ex. : pour atteindre la piste 26, appuyez sur les touches **+10, 2** et **6**)

Répétition de la Lecture

La fonction Répétition n'est disponible que pendant la lecture.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le [**REP**] apparaisse.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour modifier le mode Répétition.

DVD

HF	répétition désactivée
CHAPITRE	répétition du chapitre actuel
TITRE	répétition du titre actuel

CD

HF	répétition désactivée
PISTE	répétition de la piste actuelle
TOUT	répétition du disque entier

- 3 Appuyez sur la touche **BACK** pour quitter le menu.

Répétition A-B

Cette fonction vous permet de répéter la lecture d'une séquence du disque délimitée par un point A (début) et un point B (fin).

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que [**REP**] apparaisse.
- 2 Appuyez sur la touche **ENTER** à l'emplacement du point de départ de la séquence répétée (A).
- 3 Appuyez sur la touche **ENTER** à l'emplacement du point de départ de la séquence répétée (B).
 - Le point B doit se trouver dans le même titre ou dans la même piste que le point A.
 - Au bout de quelques secondes, la lecture répétée de la section A-B commence.
- 4 Pour annuler la répétition A-B, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que [**REP**] apparaisse. Appuyez sur la touche **ENTER** de manière à ce que [**HF**] apparaisse.

Remarque

- Le réglage de la fonction Répétition (sauf **[TOUT]**) sera supprimé si un autre titre, un autre chapitre ou une autre piste est sélectionné(e).
- Pendant une lecture programmée, le réglage de la fonction Répétition ne s'appliquera qu'aux pistes incluses dans le programme.
- Les fonctions Répétition de la lecture et Répétition A-B ne sont pas prises en charge par tous les disques.
- La fonction Répétition A-B ne fonctionne pas si un autre mode de répétition est actif.
- Pour annuler le point A, appuyez sur la touche **CLEAR** à l'étape 2 de la section **[Répétition A-B]**.
- La répétition A-B est annulée en cas d'arrêt de la lecture.

Lecture Aléatoire

CD

Cette fonction permet de lire les pistes de manière aléatoire au lieu de les lire de manière séquentielle.

- 1 En mode Stop, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le menu **[ALÉATOIRE]** apparaisse.
- 2 Appuyez sur la touche **PLAY ►** pour commencer la lecture aléatoire.

Remarque

- Pour répéter la piste courante en mode aléatoire, suivez les étapes 1 et 2 en **[Répétition de la Lecture]** et sélectionnez [**MO**] **[Morceau]**.
 - p.31
- Pour répéter la totalité des sélections aléatoires, suivez les étapes 1 et 2 dans **[Répétition de la Lecture]** et sélectionnez [**TOUT**].
 - p.31

Lecture Programmée

CD

Vous pouvez choisir l'ordre dans lequel les pistes seront lues.

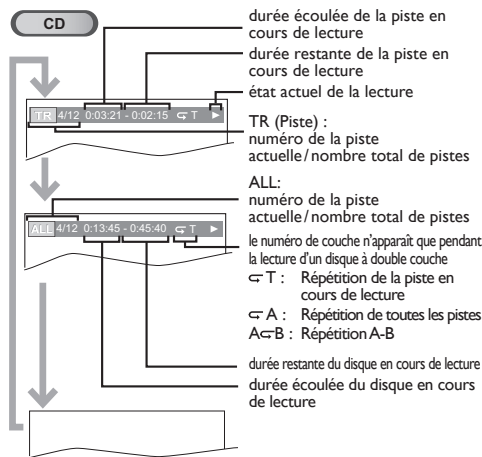
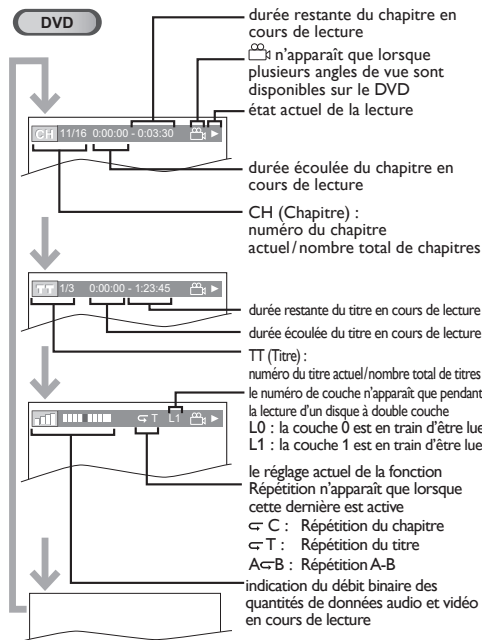
- 1 En mode Stop, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que le menu **[PROGRAMME]** apparaisse.
- 2 Utilisez **▲/▼** pour sélectionner la piste de votre choix, puis appuyez sur **ENTER** pour la mémoriser.
 - Des pistes supplémentaires peuvent se trouver sur les autres écrans. Utilisez **▲/▼** pour atteindre les pages précédentes/suivantes.
 - Répétez cette opération jusqu'à ce que vous ayez sélectionné toutes les pistes que vous souhaitez inclure dans le programme.
 - Il est possible d'inclure jusqu'à 99 pistes dans un programme.
 - Si 8 pistes ou plus sont incluses dans un programme, utilisez **SKIP ◀◀/▶▶** pour afficher toutes les pistes.
- 3 Appuyez sur la touche **PLAY ►** pour commencer la lecture programmée.

Remarque

- En cas d'erreur, appuyez sur la touche **CLEAR** pour effacer la dernière piste incluse dans le programme.
- Pour effacer en une seule fois toutes les pistes programmées, sélectionnez **[ANNUL TOUT]** et appuyez sur la touche **ENTER** à l'étape 2.
- Pendant la lecture d'un programme, la touche **STOP ■** fonctionne comme suit :
 - Une pression sur la touche **STOP ■** : La piste est en mode de reprise de la lecture. La prochaine fois que vous appuyerez sur la touche **PLAY ►**, la lecture programmée reprendra à l'endroit où elle a été arrêtée.
 - Deux pressions sur la touche **STOP ■** : Le mode de reprise de la lecture est annulé. La prochaine fois que vous appuyerez sur la touche **PLAY ►**, la lecture commencera à partir de la première piste de l'ordre d'origine. Toutefois, vous pouvez redémarrer votre lecture programmée en suivant les étapes décrites ci-dessus. (Vos programmes sont toujours conservés, jusqu'à l'éjection du disque ou au passage de l'appareil en mode veille.)
 - Sur certains disques, la touche **STOP ■** ne fonctionne pas lorsque le message de reprise de la lecture apparaît. Veuillez patienter jusqu'à ce que le message de reprise disparaisse.
- Pour répéter la piste courante dans le programme, suivez les étapes 1 et 2 dans **[Répétition de la Lecture]** et sélectionnez **[Morceau]**.
 - p.31
- Pour répéter l'ensemble du programme, suivez les étapes 1 et 2 dans **[Répétition de la Lecture]** et sélectionnez **[TOUT]**.
 - p.31
- Ejecter le disque ou l'appareil passe en mode veille efface le programme.
- Vous ne pouvez pas utiliser les touches numérotées pour sélectionner une autre piste pendant la lecture programmée. Utilisez la touche **SKIP ◀◀/▶▶** pour sélectionner d'autres pistes du programme.
- Vous ne pouvez pas combiner une lecture programmée et une lecture aléatoire.
- Vous ne pouvez modifier l'ordre programmé en cours de lecture.
- Vous ne pouvez commencer une lecture programmée que lorsque vous êtes dans le menu **[PROGRAMME]**.

Affichage des Menus à l'Écran

Vous pouvez consulter les informations relatives au disque actuellement inséré dans l'appareil en appuyant sur la touche **INFO** de la télécommande.



Remarque

- Lorsque de la lecture programmée ou de la lecture aléatoire d'un CD audio, [**TR** PROGRAMME] (ou [**TR** ALÉATOIRE]) s'affiche à la place de [2].

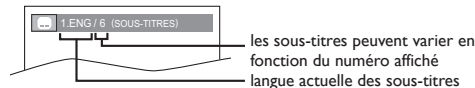
Réglages Spéciaux

Langue des Sous-titres

DVD

Cet appareil vous permet de sélectionner la langue des sous-titres (le cas échéant) pendant la lecture d'un DVD.

- Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que [**1**] apparaisse.
- Utilisez plusieurs fois **▲/▼** jusqu'à ce que la langue de votre choix apparaisse.



- Chaque fois que vous appuyez sur **▲/▼**, la langue des sous-titres change comme suit.

HF	Pas de sous-titres
ENG	Sous-titres en anglais
FRE	Sous-titres en français

- Appuyez sur la touche **BACK** pour exit.

Remarque

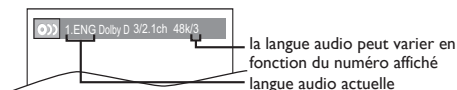
- Pour désactiver les sous-titres, sélectionnez [**HF**] à l'étape 2.
- Si votre langue n'apparaît pas après avoir appuyé plusieurs fois sur **▲/▼**, il se peut qu'elle ne soit pas disponible sur le disque. Toutefois, certains disques vous permettent de changer la langue des sous-titres dans le menu du disque. (La disponibilité ou non de ce réglage varie en fonction du disque utilisé et vous devez donc consulter le manuel fourni avec le disque concerné.)
- L'apparition du message [**NON DISPONIBLE**] sur l'écran du téléviseur indique que la scène en cours de lecture ne possède pas de sous-titres.
- Si vous choisissez une langue pour laquelle existe un code à trois lettres, ce code s'affiche à chaque fois que vous modifiez la langue des sous-titres. Si vous choisissez une autre langue, [---] s'affiche à la place. ► p.27.
- Le réglage de la langue des sous-titres est annulé lorsque le disque est éjecté.

Langue Audio

DVD

Cet appareil vous permet de sélectionner une langue audio (si plusieurs langues sont disponibles) pendant la lecture d'un DVD.

- Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **AUDIO** jusqu'à ce que la langue de votre choix apparaisse.



- À chaque fois que vous appuyez sur la touche **AUDIO**, la langue audio change (cf. exemple ci-dessous).



ENG	Anglais
SPA	Espagnol
FRE	Français


Remarque

- Sur certains disques, vous ne pourrez pas modifier les paramètres audio en dehors du menu du disque. Consultez le manuel qui accompagne les disques pour toute information complémentaire.
- Si votre langue n'apparaît pas après avoir appuyé plusieurs fois sur la touche **AUDIO**, il se peut que le disque ne propose pas cette langue. Toutefois, certains disques vous permettent de modifier plusieurs paramètres de langue audio dans le menu du disque. (Les opérations réalisables varient en fonction du disque utilisé : vous devez donc consulter le manuel fourni avec le disque.)
- Si le disque ne comporte aucune option de langue audio, le message **[NON DISPONIBLE]** apparaît sur l'écran du téléviseur.

Angles de Prise de Vue

DVD

Certains DVD peuvent contenir des scènes qui ont été tournées sous plusieurs angles à la fois. Vous pouvez modifier l'angle de la caméra si [] apparaît sur l'écran. Si le paramètre **[ICÔNE DE L'ANGLE]** du menu **[AUTRES]** est réglé sur **[HF]**, [] n'apparaît pas. ►► p.27.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que [] apparaisse.
- 2 Utilisez plusieurs fois **▲/▼** jusqu'à ce que l'angle de caméra de votre choix apparaisse.




la langue audio peut varier en fonction du numéro affiché.

- 3 Appuyez sur la touche **BACK** pour exit.

Réglage du Niveau de Noir

DVD

Permet de régler le niveau de noir afin d'éclaircir les zones sombres de l'image du téléviseur.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que [] apparaisse.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour régler le niveau de noir.

EF	Permet d'éclaircir les zones sombres.
HF	Permet d'afficher l'image telle qu'elle a été enregistrée.

- 3 Appuyez sur la touche **BACK** pour exit.

Remarque

- Le réglage est conservé même si l'appareil passe en mode veille.

Mode Stéréo

CD

Cet appareil vous permet de choisir un mode sonore pendant la lecture d'un CD.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **AUDIO** jusqu'à ce que le mode sonore de votre choix apparaisse.
- 2 Chaque fois que vous appuyez sur **AUDIO**, le mode sonore change comme suit.


STÉRÉO	Son stéréo, voie de gauche et voie de droite actives.
L-ch	Son stéréo, voie de gauche uniquement.
R-ch	Son stéréo, voie de droite uniquement.

Remarque

- Le mode Virtual surround ne peut être changé si le mode sonore est réglé sur **[L-ch]** ou **[R-ch]**.

Virtual Surround

Vous pouvez profiter d'un son Virtual Surround sur un système stéréo à 2 canaux.

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que [] apparaisse.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** pour sélectionner le volume sonore.

1	Effet naturel.
2	Effet amplifié.
HF	Aucun effet (son d'origine).

- 3 Appuyez sur la touche **BACK** pour exit.



Remarque

- Le réglage est conservé même si l'appareil passe en mode veille.
- Pour les CD audio, le mode Virtual Surround n'est pas actif si le mode sonore n'est pas réglé sur **[STÉRÉO]**. **[Mode Stéréo]** ►► p.33.
- Baissez le volume sonore ou sélectionnez **[HF]** si le son est déformé.

Mise en Place d'un Marker

Cette fonction vous permet de définir un point spécifique sur un disque auquel vous pouvez revenir ultérieurement.

Définition d'un marker

- 1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à ce que [] / [] apparaisse.
- 2 Utilisez plusieurs fois **▲/▼** jusqu'à ce que le menu de recherche de marker apparaisse.
- 3 Utilisez **◀/▶** pour sélectionner un marker disponible. Vous disposez de 60 secondes pour le faire.
- 4 Lorsque la lecture atteint le point où vous souhaitez définir un marker, appuyez sur la touche **ENTER**.
 - Le marker est maintenant défini.
- 5 Appuyez sur la touche **BACK** pour exit.

Pour revenir au signet

- 1 Répétez les étapes 1 et 2 de la section **[Définition d'un marker]**. Utilisez **◀/▶** pour sélectionner le marker de votre choix.
- 2 Appuyez sur la touche **ENTER** au niveau du marker de votre choix pour redémarrer la lecture à partir du point spécifique que vous avez défini.

Remarque

- Le menu de recherche de marker disparaît au bout d'une 60 secondes si aucune donnée n'est saisie.
- Vous pouvez créer jusqu'à 10 signets.
- Pour effacer un marker, sélectionnez le marker à effacer, puis appuyez sur **CLEAR**.
- L'éjection du disque ou le passage de l'appareil en mode veille efface tous les marqueurs.
- De même, tous les markers sont effacés lorsque [**AC**] est sélectionné à l'étape 3 de la section **[Définition d'un marker]**.

RACCORDEMENT DES APPAREILS

Aucun des câbles fournis n'est utilisé avec ces connexions :

- Procurez-vous les câbles nécessaires chez votre détaillant local.

Avant toute connexion :

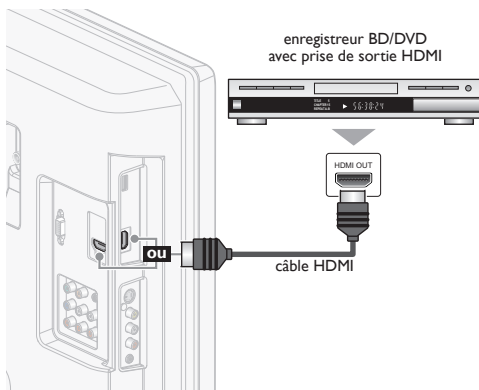
Veillez à ce que l'autre appareil soit correctement raccordé avant de brancher le cordon d'alimentation.

Connexion d'un Appareil Externe

Connexion HDMI

La connexion HDMI permet d'obtenir une image de meilleure qualité.

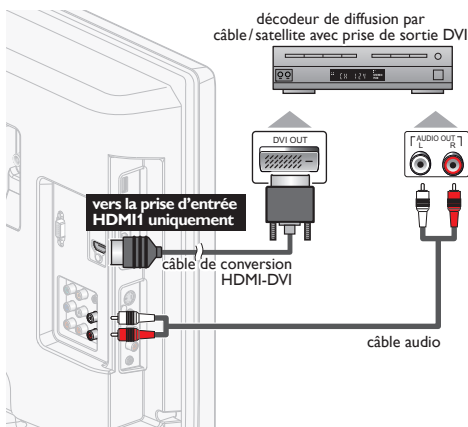
La HDMI (Interface Multimédia Haute Définition) transporte la vidéo numérique haute définition et l'audio numérique multicanaux par un seul câble.



Connexion HDMI-DVI

Utilisez un câble de conversion HDMI-DVI pour raccorder l'appareil aux appareils vidéo externes équipés d'une prise de sortie DVI.

(Utilisez le jack d'Entrée HDMI 1 seulement et l'Audio L/R en dessous du jack HDMI 1 à l'arrière du téléviseur.)



Remarque

- Utilisez un câble HDMI certifié (avec le logo HDMI mentionné dessus). Un câble HDMI Haute Vitesse est recommandé pour une meilleure compatibilité.

Pour la connexion HDMI (utilisez le jack d'entrée HDMI 1 ou 2)

- L'appareil accepte les signaux vidéo 480i, 480p, 720p, 1080i et 1080p 24/60 Hz et les signaux audio de 32kHz, 44,1kHz et 48kHz.
- Ce appareil ne prend en charge que le signal audio à 2 chaînes (LPCM).
- Vous devez sélectionner « PCM » pour l'audio numérique de l'appareil connecté ou vérifier le réglage audio HDMI. Le signal audio risque de ne pas être restitué si vous sélectionnez « Bitstream », etc.
- Ce appareil ne prend en charge que les signaux conformes EIA861.

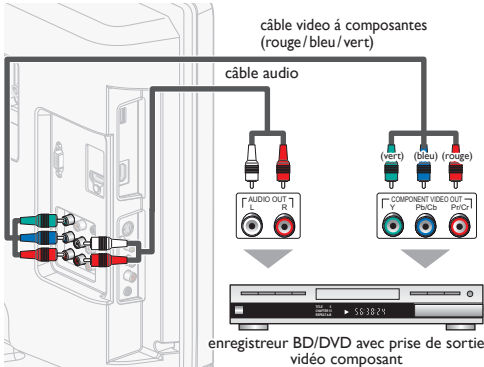
Pour la connexion HDMI-DVI

- L'appareil accepte les signaux vidéo 480i, 480p, 720p, 1080i et 1080p.
- La connexion HDMI-DVI nécessite également des branchements audio séparés et les signaux audio sont convertis d'analogique en numérique pour cette connexion.
- Le DVI n'affiche pas d'image 480i non conforme à la norme EIA/CEA-861/861B.

Connexion Vidéo à Composantes

La connexion par Vidéo Composante offre une meilleure qualité d'image avec des périphériques vidéo connectés à cet appareil.

Si vous connectez les prises d'Entrée Vidéo Composantes, connectez les câbles audio aux prises d'Entrée Audio G/D situées à côté du connecteur Vidéo Composantes.



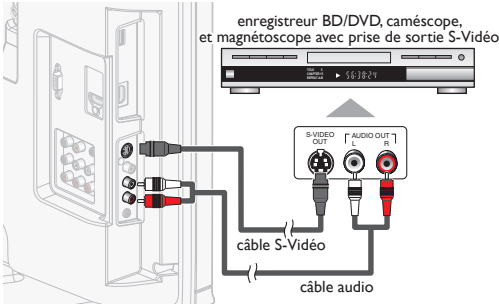
Remarque

- L'appareil accepte les signaux vidéo 480i/480p/720p et 1080i.

Connexion S-Vidéo

La connexion S-Vidéo offre une bonne qualité d'image pour les appareils vidéo raccordés à l'appareil.

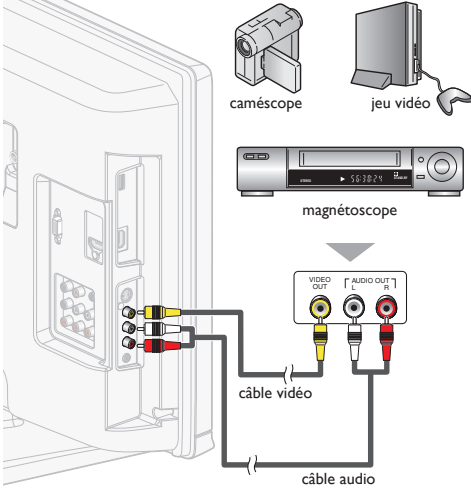
Si vous branchez un périphérique sur la prise d'Entrée S-Vidéo de l'appareil, branchez des câbles audio sur les prises Audio G/D situées sous le connecteur Vidéo



Connexion Vidéo Composite

La connexion Vidéo Composite offre une qualité d'image standard aux périphériques vidéo connectés à l'appareil. Si vous connectez un périphérique que la prise d'Entrée Vidéo Composite de l'appareil, connectez des câbles audio aux prises d'Entrée Audio G/D situées à côté du connecteur Vidéo Composite.

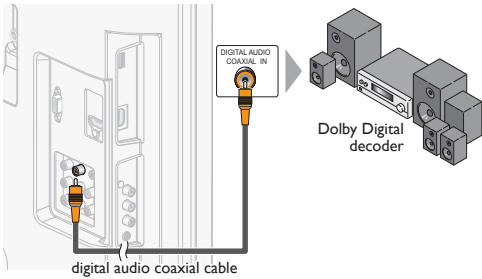
Lorsque la prise audio du périphérique vidéo est monaurale, connectez un câble audio à la prise d'Entrée Audio de gauche.



Remarque
Si vous connectez à la fois la prise d'Entrée S-Vidéo et la prise d'Entrée Vidéo Composite, la connexion S-Vidéo aura la priorité.

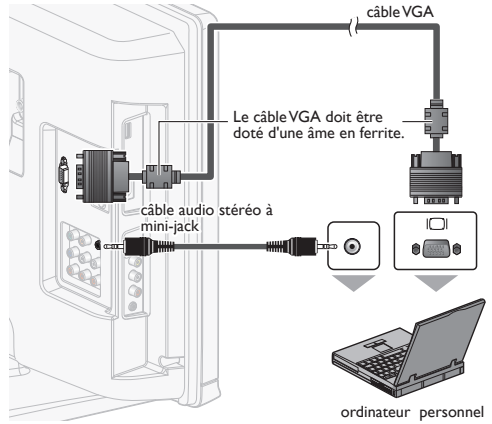
Connexion de Sortie Audio Numérique

(pour le contenu diffusé en numérique uniquement)
Si vous connectez l'appareil à un appareil audio numérique externe, vous pourrez profiter d'un rendu audio multicanal similaire au son diffusé en mode numérique 5.1 canaux. Utilisez un câble coaxial audio numérique pour raccorder l'appareil aux appareils audio numériques externes.



Connexion PC

Cet appareil est équipé d'un jack d'entrée PC. Si vous raccordez cet appareil à votre PC, vous pouvez utiliser cet appareil comme un moniteur PC. Utilisez un câble VGA pour ce raccordement ; il nécessite également un câble audio stéréo à mini prise.



Les signaux suivants peuvent être affichés :

Format	Résolution	Fréquence du balayage vertical
VGA	640 x 480	60Hz
SVGA	800 x 600	
XGA	1 024 x 768	
WXGA	1 280 x 768	
	1 360 x 768	

Les autres formats ou les signaux non-standard ne sont pas affichés correctement.

Remarque


- Veuillez acheter un câble VGA doté d'une âme en ferrite.
- Les opérations suivantes peuvent réduire le bruit.
 - Placez un tore magnétique sur le cordon d'alimentation de votre PC.
 - Débranchez le cordon d'alimentation de votre PC et utilisez la batterie intégrée.

CONSEILS UTILES

Guide de Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement même si vous l'utilisez en suivant les instructions de ce manuel, **vérifiez le tableau suivant et toutes les connexions avant d'appeler pour une demande de réparation.**

Symptôme	Solution
Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le cordon d'alimentation CA est branché. Vérifiez que la prise murale CA délivre la tension correcte ; branchez un autre appareil électrique dans la prise murale afin de vous assurer que cette dernière fonctionne correctement. En cas de panne de courant, débranchez le cordon d'alimentation pendant 1 minute pour permettre à l'appareil de se réinitialiser.
Les boutons de commande ne fonctionnent pas.	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur une seule touche à la fois. N'appuyez pas simultanément sur plusieurs touches. NE PAS appuyer sur plusieurs touches à la fois. Assurez-vous qu'aucun des boutons de la télécommande n'est coincé en position enfoncée et que tous les boutons peuvent bouger librement.
L'appareil est allumé mais aucune image n'est visible à l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la connexion de l'antenne ou du décodeur de diffusion par câble/satellite. Vérifiez que tous les câbles de l'appareil sont connectés aux prises de sortie correctes du dispositif externe tel qu'enregistreur BD/DVD. Vérifiez que le mode d'entrée choisi correspond bien à la prise d'entrée utilisée. Assurez-vous que votre ordinateur N'EST PAS en mode veille lorsque le mode d'entrée du appareil est défini sur PC. Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier pour réactiver votre ordinateur.
Pas d'image ou de son	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que l'appareil est allumé. Assurez-vous que le bon mode d'entrée est sélectionné. Vérifiez que tous les câbles de l'appareil sont connectés aux prises de sortie correctes du dispositif externe tel qu'enregistreur BD/DVD. Regardez d'autres chaînes. Le problème peut être limité à la chaîne ou dû à la faible puissance du signal. Débranchez le cordon d'alimentation et attendez environ 1 minute, puis rebranchez le cordon d'alimentation et rallumez l'appareil. Vérifiez la connexion de l'antenne ou du décodeur de diffusion par câble/satellite. Vérifiez que le mode d'entrée choisi correspond bien à la prise d'entrée utilisée. Assurez-vous que votre ordinateur N'EST PAS en mode veille lorsque le mode d'entrée du appareil est défini sur PC. Appuyez sur n'importe quelle touche du clavier pour réactiver votre ordinateur. Vérifiez que le son n'est pas réglé sur la sourdine. Appuyez sur MUTE pour afficher à l'écran la barre de volume et vérifier le réglage. Vérifiez que le volume n'est pas réglé sur [0] ou [Sourdine]. Si c'est le cas, réglez le volume au niveau désiré à l'aide des touches VOL. Δ/∇.
T	
V Pas de couleur	<ul style="list-style-type: none"> Regardez d'autres chaînes. Le problème peut être limité à la chaîne ou dû à la faible puissance du signal. Réglez [Couleur] dans le menu principal.
Les réglages des paramètres [Image] ou [Son] ne sont pas appliqués à chaque fois que l'appareil est allumé.	<ul style="list-style-type: none"> Vous devez sélectionner le paramètre [Maison] dans [Région]. ►► p.25 Autrement, les réglages que vous avez effectués ne sont pas mémorisés une fois que l'appareil passe en mode veille.
Son correct mais image médiocre	<ul style="list-style-type: none"> Le brouillage électrique causé par d'autres appareils près du téléviseur peut affecter la qualité de l'image. Réglez [Contraste] et [Luminosité] dans le menu principal. Regardez d'autres chaînes. Le problème peut être limité à la chaîne ou dû à la faible puissance du signal. Pour une qualité d'image optimale, regardez les programmes « haute définition » conçus pour écrans larges. Si vous n'avez pas accès à des programmes HD, regardez des programmes de « définition standard ».
Image correcte mais son médiocre.	<ul style="list-style-type: none"> Regardez d'autres chaînes. Le problème peut être limité à la chaîne ou dû à la faible puissance du signal. Assurez-vous que le câble audio est branché correctement.
L'image est déformée ou vous entendez un son inhabituel.	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil reçoit peut-être des interférences causées par des appareils électriques, des automobiles, des motocyclettes ou des éclairages fluorescents. Déplacez l'appareil pour vérifier si des interférences sont bien la cause du problème.
Image fantôme, lignes ou bande sur l'image	<ul style="list-style-type: none"> Le brouillage électrique causé par d'autres appareils près du téléviseur peut affecter la qualité de l'image. Regardez d'autres chaînes. Le problème peut être limité à la chaîne.
L'écran affiche du « brouillage » ou des « parasites ».	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque les capacités de l'appareil dépassent celles du signal numérique diffusé, le signal est augmenté pour s'adapter aux capacités de l'appareil, ce qui peut causer le brouillage.
Marques de couleurs différentes sur l'écran du téléviseur	<ul style="list-style-type: none"> Regardez d'autres chaînes. Le problème peut être limité à la chaîne ou dû à une pixellisation.
Vous changez de source d'entrée et le volume sonore change.	<ul style="list-style-type: none"> L'appareil garde en mémoire le dernier réglage de volume. Si le volume sonore de l'autre dispositif est réglé plus bas ou plus haut, le volume sonore.
Vous changez de source d'entrée et la taille de l'écran change.	<ul style="list-style-type: none"> Cet appareil garde en mémoire le dernier mode d'affichage utilisé lors de la dernière utilisation de la source considérée.

Symptôme	Solution
L'image affichée ne couvre pas la totalité de l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> Si vous utilisez l'appareil comme un moniteur PC, assurez-vous que les paramètres [Position H.] et [Position V.] du menu [Configurations du PC] sont correctement réglés. Si vous regardez la télévision ou si vous utilisez l'Entrée Vidéo Composite, Vidéo Composantes ou HDMI avec une résolution de 480i, appuyez plusieurs fois sur SCREEN MODE  pour faire défiler les différents modes d'affichage.
<p>T Les sous-titres s'affichent sous forme de case blanche.</p> <p>V Les sous-titres ne s'affichent pas même s'il s'agit d'une émission sous-titrée.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Il se peut que le brouillage généré dans l'édifice ou que les conditions météorologiques rendent les sous-titres incomplets. Il se peut que le télédiffuseur réduise la longueur de l'émission pour insérer de la publicité. Le décodeur de sous-titres ne peut pas lire les informations des émissions ainsi raccourcies.
Les sous-titres ne s'affichent pas lors de la lecture d'un disque ou d'une vidéocassette sous-titrés.	<ul style="list-style-type: none"> Il peut s'agir d'une copie illégale du disque ou de la vidéocassette, ou il se peut que le signal de sous-titrage n'ait pas été reproduit lors de la copie.
Une case noire s'affiche sur l'écran du téléviseur.	<ul style="list-style-type: none"> Le mode texte est sélectionné pour les sous-titres. Sélectionnez [CC-1], [CC-2], [CC-3], [CC-4] ou [HI].
Image complètement déformée ou image en noir et blanc avec un DVD.	<ul style="list-style-type: none"> Assurez-vous que le disque utilisé est compatible avec l'appareil.
L'image se fige temporairement pendant la lecture..	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez que le disque ne présente ni traces de doigt, ni rayures et nettoyez-le à l'aide d'un chiffon doux en allant du centre vers les bords.
Impossible de lire le disque.	<ul style="list-style-type: none"> Nettoyez le disque. Assurez-vous que le disque est correctement inséré. Vérifiez si le disque est défectueux en essayant un autre disque. Annulez le blocage parental ou modifiez le niveau de contrôle parental. Insérez un disque compatible avec cet appareil. Manipulez le disque avec précaution de manière à ce que la face enregistrée du disque ne comporte ni traces de doigt, ni rayures, ni poussière.
<p>D Les boutons ne fonctionnent pas ou l'appareil cesse de répondre.</p> <p>V</p> <p>D</p>	<ul style="list-style-type: none"> Pour réinitialiser totalement l'appareil, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale pendant 5 à 10 secondes.
L'appareil ne répond pas à certaines commandes pendant la lecture.	<ul style="list-style-type: none"> Toutes les fonctions ne sont pas prises en charge par tous les disques. Consultez les instructions fournies avec le disque.
L'angle de caméra ne change pas.	<ul style="list-style-type: none"> L'angle de caméra ne peut pas être changé si le DVD utilisé n'a pas été enregistré sous plusieurs angles. Dans certains cas, seules certaines scènes spécifiques ont été enregistrées sous plusieurs angles.
La lecture ne commence pas lorsque le titre est sélectionné.	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez les réglages du [PARENT].
Vous avez oublié votre code parental.	<ul style="list-style-type: none"> Saisissez le mot de passe par défaut (4737) pour effacer le mot de passe que vous avez oublié.

Remarque

- Le panneau à cristaux liquides (LCD) est fabriqué pour durer de longues années. Il peut arriver que quelques pixels non actifs s'affichent en permanence sous forme de points bleus, verts ou rouges. Cela ne doit pas être considéré comme un vice de fabrication de l'écran à cristaux liquides (LCD).
- Certaines fonctions ne sont pas disponibles dans certains modes, mais cela n'est pas un dysfonctionnement. Lisez les explications de ce manuel pour plus de détails sur les opérations correctes.
- Certaines fonctions ne sont pas disponibles avec certains disques.

Foire aux Questions (FAQ)

Question	Réponse
Ma télécommande ne fonctionne pas. Que dois-je faire ?	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez la connexion entre l'appareil principal et l'antenne ou le câble. • Vérifiez les piles de la télécommande. • Assurez-vous que rien ne fait obstacle entre la fenêtre du capteur infrarouge et la télécommande. • Vérifiez que le signal est bien émis. Si c'est le cas, il est possible que le problème vienne du capteur infrarouge. <p>[Vérification du Signal IR] ➡ p.39</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pointez la télécommande directement vers la fenêtre du capteur infrarouge à l'avant de l'appareil. • Rapprochez-vous de l'appareil. • Réinsérez les piles en plaçant les pôles (signes +/-) dans le sens indiqué. • Lorsqu'un appareil équipé d'un système infrarouge (par exemple un PC) se trouve à proximité de ce appareil, il se peut qu'il interrompe le signal de la télécommande du appareil. • Éloignez l'appareil équipé d'un système infrarouge de ce appareil, changez l'angle du capteur infrarouge ou éteignez la fonction de communication infrarouge.
Pourquoi le menu de configuration initiale apparaît-il à chaque fois que j'allume l'appareil ?	<ul style="list-style-type: none"> • Connectez le câble coaxial RF directement à l'appareil et effectuez la configuration initiale. • Veillez à terminer le balayage des chaînes avant que l'appareil ne passe en mode veille.
Pourquoi ne puis-je pas regarder certains programmes télévisés à signal de radiofréquence.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que [Programmation auto] a été effectuée. ➡ p.19 • Le balayage automatique des chaînes doit être effectué lors de la première configuration de l'appareil ou s'il est déplacé en un endroit où certaines chaînes auparavant non disponibles sont diffusées. • Il se peut que la chaîne sélectionnée ne soit pas en ondes. • Quand [Programmation auto] est interrompu et pas terminé, certaines chaînes ne peuvent pas être reçues. Veillez à terminer la programmation automatique. ➡ p.19 • La chaîne sélectionnée est bloquée par le paramètre. [Verrouillage] ➡ p.22 • L'appareil nécessite l'utilisation d'une antenne. Une antenne interne (VHF/UHF), une antenne externe (VHF/UHF) ou un câble coaxial RF raccordé à votre décodeur câble/satellite doit être branché(e) sur l'appareil.
Pourquoi les images provenant des appareils externes connectés n'apparaissent-elles pas ?	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez si le mode d'entrée correct est sélectionné en appuyant sur INPUT SELECT ou en utilisant CH ▲/▼. [Parcours des Modes d'Entrée] ➡ p.14 • Vérifiez la connexion entre l'appareil principal et l'antenne ou le câble. • Lors de l'utilisation d'un câble de Branchement Vidéo Composite, assurez vous que les connecteurs Vert (Y), Bleu (Pb/Cb) et Rouge (Pr/Cr) sont branchés sur les prises colorées correspondantes de l'appareil.
Quand je saisis un numéro de chaîne, il change automatiquement.	<ul style="list-style-type: none"> • De nombreuses chaînes numériques possèdent des numéros de chaînes optionnels. L'appareil remplace automatiquement les chiffres par ceux de la chaîne de télévision. Ces chiffres de base étaient utilisés pour les précédentes diffusions analogiques. (ex. : le canal d'entrée n° 30 est automatiquement remplacé par le canal n° 6,1)
Impossible de lire mon disque. Que puis-je faire pour résoudre ce problème ?	<ul style="list-style-type: none"> • Nettoyez le disque. • Assurez-vous que le disque est correctement inséré. • Vérifiez si le disque est défectueux en essayant un autre disque. • Annulez le blocage parental ou modifiez le niveau de contrôle parental. • Insérez un disque compatible avec cet appareil. • Manipulez le disque avec précaution de manière à ce que la face enregistrée du disque ne comporte ni traces de doigt, ni rayures, ni poussière.
Pourquoi les sous-titres n'apparaissent-ils pas entièrement ou sont-ils en retard par rapport au dialogue ?	<ul style="list-style-type: none"> • Il arrive fréquemment que les sous-titres accusent du retard de quelques secondes par rapport au dialogue lors des diffusions en direct. La plupart des compagnies de production de sous-titres peuvent afficher les sous-titres des dialogues à une vitesse maximale de 220 mots par minute. Si le débit du dialogue est plus rapide, le texte est édité pour assurer que les sous-titres suivent le débit du dialogue sur l'écran du appareil.
Comment puis-je régler l'horloge ?	<ul style="list-style-type: none"> • Il n'y a pas de fonction horloge sur ce appareil.
Je ne peux pas modifier le réglage [Verrouillage] car mon code PIN n'est plus valable.	<ul style="list-style-type: none"> • Si une panne électrique survient pendant plus de 10 secondes, le réglage du verrouillage enfant est conservé, mais le code PIN revient au code par défaut "0000". [Verrouillage] ➡ p.22

INFORMATION

Glossaire

ATSC

Il s'agit d'un acronyme pour « Comité de systèmes de télévision évolués », et du nom donné aux normes de diffusion numérique.

CEC (contrôle "inter-éléments")

Ce protocole de liaison permet à votre appareil de communiquer avec nos différents appareils compatibles CEC et de contrôler automatiquement certaines fonctions. Nous ne pouvons garantir une interopérabilité à 100 % avec d'autres marques d'appareils compatibles avec le protocole CEC.

Code NIP

Il s'agit d'un numéro à 4 chiffres qui donne accès aux fonctions de supervision parentale.

Code régional

Les disques et les lecteurs sont associés à des régions du monde spécifiques. Cet appareil ne peut lire que les disques dont le code régional est compatible avec le sien. Le code régional de votre appareil est indiqué sur le panneau arrière de ce dernier. Certains disques sont compatibles avec plusieurs régions (ou toutes les régions).

Dolby Digital

Il s'agit du système développé par Dolby Laboratories pour la compression du son numérique. Il permet d'obtenir un son stéréo (2 canaux) ou l'audio multicanal.

HDMI (High-definition Multimedia Interface)

Interface qui prend en charge, sur un seul câble, tous les formats audio/vidéo numériques non comprimés, y compris ceux d'un décodeur, d'un lecteur BD/DVD et d'un téléviseur numérique.

HDTV (télévision haute définition)

Il s'agit du format numérique ultime, qui produit une image à haute résolution et une qualité d'image supérieure.

NTSC

Il s'agit d'un acronyme pour « Comité du système de télévision national », et du nom donné aux normes actuelles de diffusion analogique. Les signaux NTSC hertziens ne sont plus utilisés par la plupart des grandes chaînes aux USA.

Rapport de Format

La largeur de l'écran du téléviseur par rapport à sa hauteur. Les téléviseurs classiques ont un rapport de format 4:3 (autrement dit, l'écran du téléviseur est presque carré), contre un rapport de format 16:9 pour les modèles à écran large (l'écran du téléviseur est presque deux fois plus large que haut).

SAP (canal audio secondaire)

Il s'agit du canal audio secondaire diffusé séparément du canal audio principal. Ce canal audio sert de canal optionnel dans les diffusions bilingues.

SDTV (élévision à définition standard)

Il s'agit d'un format numérique standard dont la qualité équivaut à celle d'une image NTSC.

S-Vidéo

Offre une qualité d'image supérieure en transmettant chaque signal, la couleur (c) et la luminance (y) indépendamment l'une de l'autre par le biais d'un câble unique.

Vidéo à Composantes

Il s'agit d'un format de signal vidéo où chacune des 3 couleurs primaires (le rouge, le bleu et le vert) est transportée sur une ligne de signaux différente. Cela permet aux téléspectateurs d'obtenir une image aux couleurs très fidèles à l'original. Il existe plusieurs formats de signaux, dont Y/Pb/Pr et Y/Cb/Cr.

Entretien

Nettoyage du Boîtier

- Essuyez le panneau avant et autres surfaces extérieures à l'aide d'un chiffon doux.
- N'utilisez jamais un solvant ou de l'alcool. Ne pulvérisez pas d'insecticide près de l'appareil. De tels produits chimiques peuvent endommager et décolorer les surfaces exposées.

Nettoyage du Panneau

Essayez le panneau de l'unité avec un chiffon doux. Avant de nettoyer le panneau, débranchez le cordon d'alimentation CA.

Manipulation du disque

Manipulez les disques de manière à ce que leur surface ne comporte ni traces de doigt, ni poussière.



- Toujours conserver le disque dans son boîtier de protection lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Pour nettoyer un disque, utiliser un chiffon doux.
- Ne pas utiliser un chiffon rêche car il risquerait de rayer le disque.
- Essuyer le disque en faisant un mouvement rectiligne du centre vers les bords extérieurs.
- Ne jamais essuyer un disque en faisant des mouvements circulaires.
- Ne pas utiliser de détergents ou de produits nettoyants abrasifs.

Réparation

Si votre appareil ne fonctionne plus, n'essayez pas de le réparer vous-même. Aucune pièce intérieure n'est réparable par l'utilisateur. Appelez le numéro gratuit d'assistance à la clientèle que vous trouverez sur la couverture de ce manuel pour localiser un centre de service autorisé.

Si la Tête de Lecture Optique est Sale

Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement après avoir appliqué les instructions fournies dans les sections pertinentes et dans le **[Guide de Dépannage]** du présent manuel, il se peut que la tête de lecture optique soit sale. Demandez à votre revendeur ou à un Service Après-Vente agréé d'inspecter et de nettoyer la tête de lecture optique.

Vérification du Signal IR

Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, vous pouvez utiliser un appareil photo numérique (ou un téléphone mobile doté d'une fonction appareil photo) pour voir si le signal infrarouge qu'il envoie est bien reçu par l'appareil.



Avec un appareil photo numérique (y compris les appareils photos intégrés dans un téléphone portable) :

Dirigez l'Appareil Photo Numérique vers la diode infrarouge située à l'avant de la télécommande. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande et regardez l'écran de l'appareil photo. Si la lumière clignotante infrarouge apparaît, ceci signifie que la télécommande envoie bien un signal infrarouge.



Spécifications Générales

TV

Format de télévision	ATSC/NTSC-MTV standard
Sous-titres système	§15,122/FCC (sous-titres numériques) §15,119/FCC (sous-titres analogiques)
Couverture des chaînes (ATSC/NTSC)	
Télévision Numérique Terrestre (ATSC)	
VHF	2~13
UHF	14~51 chaque chaîne comporte ex.) 2,1~2,9, 3,1~3,9, etc.
Télévision Analogique Terrestre (NTSC)	
VHF	2~13
UHF	14~69
CATV	2~13, A~W, W+1~W+94 (analogique W+1~W+84), A-5~A-1, 5A
Système de syntonisation	Syntonisation par synthétiseur de fréquence de chaîne
Accès aux chaînes	Clavier d'accès direct, Balayage programmable, et touches de haut/bas

DVD

Disques (compatibles en lecture)	DVD-video, DVD-RW/-R, audio CD, CD-RW/-R
Réponse en fréquence	
DVD (son linéaire)	20 Hz to 20 kHz (sample rate : 48 kHz) 20 Hz to 44 kHz (sample rate : 96 kHz)
CD	20 Hz to 20 kHz
Rapport signal/bruit (rapport S/B)	
CD	90 dB (JEITA)
Facteur de distorsion total	
DVD	1 KHz 0,007% (JEITA)
CD	1 KHz 0,007% (JEITA)

Spécifications Électriques

Sortie audio	1W, 16 Ω × 2
---------------------	--------------

Autres Spécifications

Bornes

Entrée d'Antenne	VHF/UHF/CATV	75 Ω asymétrique (type F)
Entrée Audio	Prise RCA (G/D) × 6	500mV rms
Entrée Vidéo Composite	RCA jack × 1	1V p-p (75 Ω)
Entrée S-Vidéo	Miniprise DIN à 4 broches × 1	Y 1V p-p (75 Ω) C 286 mV p-p (75 Ω)
Entrée Vidéo à Composantes	Prise RCA × 3	Y 1V p-p (75 Ω) Pb/Cb 700mV p-p (75 Ω) Pr/Cr 700mV p-p (75 Ω)
Entrée HDMI	Prise HDMI à 19 broches × 2	
Entrée PC	connecteur D-Sub 15 broches × 1 (RVB) Mini-prise ø3,5 mm × 1 (audio)	
Sortie Audio Numérique (coaxiale)	Prise RCA × 1	500mV p-p (75 Ω)
Écouteurs	1/8 pouces × 1 (3,5mm)	

Télécommande

Système de lumière infrarouge codée numériquement

Température de fonctionnement

41 °F (5 °C) à 104 °F (40 °C)

Alimentation

120V~ CA +/- 10%, 60 Hz +/- 0,5%

Consommation (maximale)

57W

LCD 19 pouces (18,5 puces en diagonale)

Dimensions	< sans base >	< avec base >
Largeur	18,8 pouces (477,5 mm)	18,8 pouces (477,5 mm)
Hauteur	13,1 pouces (330,4 mm)	14,5 pouces (365,8 mm)
Profondeur	5,4 pouces (134,7 mm)	8,3 pouces (210,0 mm)
Poids	9,15 lb (4,15 kg)	9,71 lb (4,40 kg)

- Le design et les spécifications sont sujets à modification sans préavis et n'impliquent aucune obligation légale de notre part.
- En cas de différence entre les langues, la langue anglaise a priorité.

GARANTIE LIMITÉE QUATRE-VINGT-DIX (90) JOURS LA MAIN D'ŒUVRE / UN (1) AN SUR LES PIÈCES

COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour la garantie se limite aux termes énumérés ci-dessous.

QUI EST COUVERT?

La compagnie garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et suivant la réception d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. La compagnie s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

La compagnie garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de la compagnie. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de la compagnie.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour la compagnie pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

La compagnie ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit, ou autre additionnel produit ou pièce non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un

accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non fournis, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que la compagnie ou qu'un centre de service agréé de la compagnie, (c) à un produit ou pièce ayant été modifié sans la permission écrite de la compagnie, ou (d) si tout numéro de série a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par la compagnie.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle:

1-866-321-3927

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR, AVEC LA COMPAGNIE ÉMETTRICE NON RESPONSABLE N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

FUNAI CORPORATION, Inc. 19900 Van Ness Avenue, Torrance, CA 90501